BONDIA ARUBA

Diabierna 25 di Augustus 2017 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

60 cliente cu limitacion mental temporalmente sin guia



Pagina 3

No tin bon bista riba malesanan contagioso sexual

Pagina 4



Debate pa comunidad Latino sin AVP, Curpa y RAIZ



Pagina 2

Awe referendum TeleAruba



ORANJESTAD – Awe e referendum pa trahadonan di TeleAruba busca representacion sindical for di FTA ta tuma luga entre 3 pa 4or atardi na oficina di Mediador di Gobierno.

E referendum aki ta wordo celebra despues cu un acuerdo of protocol a wordo firma entre representa legal di gerencia di TeleAruba y representante di FTA den presencia di Mediador di Gobierno, Anselmo Pontilius. Den e reunion aki ambos partido a papia hopi cla riba e diferente situacion cu nan mester atende cu ne.

Pa asina nan por acelera e proceso pa e negociacion di un eventual contracto colectivo (CAO), condicionnan di trabou y tambe con pa atende cu e kehonan cu e trahadonan tin. Pero esaki ta depende si FTA ta haya reconocimento den e referendum awe.

Tur cos ta indica cu sindicato FTA ta haya awe e sosten di e mayoria di trahadonan di e planta nacional di television pa representa nan. Esaki mester ta e caso, ya cu for di alrededor di 18 trahado, FTA tin sosten di firma di 14, pues tin mayoria. Pero toch tur cos ta depende di e resultado final di e referendum aki.

Tres partido a abstene di participa den debate pa comunidad Latino



ORANJESTAD- Ayera nochi a tuma luga Debate Democracia Aruba 2017 na Cas di Cultura sin presencia di representante di tres partido: AVP, CURPA y RAIZ. A pesar cu representantenan di RAIZ a presenta na Cas di Cultura, nan a abstene di participa den e debate. Te ainda no ta conoci e motibo pakico pasobra nan a wordo invita, segun e organisadonan.



E debate aki a wordo organisa pa e comunidad Latino. Sinembargo den e publico tabatin mas hendenan local cu hendenan di afo. E organisadonan a pidi pa e representantenan di cada partido por expresa nan mes na Spaño. Ricardo Croes di RED a haci su introduccion na Spaño, pero despues el a dirigi su mes na Papiamento hunto cu Candelario Boshi Wever di UPP.

Asunto relaciona cu debe publico, criminalidad, problema social, economia, infrastructura, lucha contra corupcion y prioridad di e gobierno actual a wordo trata den e debate aki. Tambe e aspectonan di ley di LTU, integracion, cultura y tradicion. Tin biaha e comportacion di e publico tabata emociona, y moderado Wilmer Aristizabal mester hala nan atencion bisando cu nan ta aplica e codigo di silencio. Kiermen solamente batimento di man. Sinembargo, compara cu e ultimo debate organisa pa KvK no tabatin mucho problema cu e publico.

Candelario Booshi Wever a presenta su punto di bista pa ehecuta e Modelo Suiso atrobe. E modelo aki ta encera cu personanan cu ta bin Aruba pa traha por haya estadia pa maximo 3 aña. Sr. Wever a argumenta cu e modelo aki lo trece mas cupo di trabou pa yiu di tera.

Di parti di POR, Jairo Boekhoudt a expresa cu ‘POR ta contra e modelo aki pasobra no ta humano pa exigi cu personanan cu a cuminsa traha un bida akinan bay bek nan pais despues di 3 aña’.
Den nos siguiente edicion nos lo trece un relato mas extenso di e debate.

‘Trahadonan di Arubus ta bay den accion un rato pa otro’



ORANJESTAD- E clima laboral den Arubus ta birando turbulento atrobe. Te hasta sindicato STA ta premira cu di un rato pa otro e trahadonan ta bay den accion.



E sindicato cu ta representa e trahadonan aki, ta haya cu gerencia di e compania estatal aki no a cumpli cabalmente cu e protocol cu a keda firma. Di otro banda e cantidad di bus den mal estado a aumenta y esun cu a keda para riba caminda tambe. E sindicato no ta mira un cambio pa miho sino pa pio.
Nan ta denuncia cu e busnan ta sigui daña riba caminda. Y cada bes e takelwagen tin cu busca nan pa hinca den e cura di Arubus. “E cura di Arubus na Sabana Blanco no tin luga mas pa pone busnan daña”, presidente di STA, Diego de Cuba ta declara na Bon Dia Aruba. E sindicato ta teme cu e ambiente di malcontento aki lo trece cu ne cu e trahadonan ta bay den accion un ora pa otro.
Un par di luna pasa nan a reuni cu e hunta di comisario di Arubus y nan a trece cerca nan tur e problemanan cu e trahadonan ta pasando aden. Directiva di STA ta desapunta cu e hunta di comisario no a tuma accion y pasonan necesario pa stop cu loke sr. de Cuba ta considera como bagamunderia den Arubus.
E sindicato ta compronde cu ayera e hunta aki a reuni cu gerencia di Arubus, pero te ainda no tin informacion concreto tocante e reunion aki. Pero pa STA ta importante pa nan atende cu e situacion interno den e empresa estatal aki ya cu e lo ta satisfactorio pa e empleadonan .

Pasadia Briyo di Solo ta haci apelacion pa yudansa

60 cliente cu limitacion mental temporalmente sin guia







PIEDRA PLAT - Siman pasa tabata tin un candela cu a start na Pasadia Briyo di Solo na Piedra Plat. Tres localidad a kima y awor nan no por atende mas o menos 60 hende cu limitacion mental.

Siman pasa diahuebs atardi rond 6'or un candela a start na Pasadia Briyo di Solo na Piedra Plat. A bin constata cu e candela a cana basta lihe y kima 3 klas. Unidadnan di bombero a logra domina e candela rapidamente, sinembargo e candela a causa basta daño. E causa di e candela ainda no ta conoci, aparentemente el a cuminsa den cercania di un airco den un di e localidadnan. Kico seguro ta cubri no ta conoci ainda tampoco, ta den proceso pa warda rapport di polis tambe cu ainda no a constata e causa.



60 cliente sin guia

Briyo di Solo ta un pasadia na Piedra Plat cu ta existi for di aña 1985. E ta un pasadia pa personanan cu limitacionnan mental for di 16 aña di edad bay ariba. Akinan nan ta haci un variedad di cos; traha den hardin, laba y dobla paña anto hopi otro actividadnan. E pasadia tin 60 cliente: cinco grupo di 12 cliente. Actualmente di esakinan tin 36 cu no tin caminda pa bin awor akinan y 24 cu nan por tin, pero ta opta pa no laga nan bin pa motibo cu e area ta actualmente hopi peligroso pa nan. E tres localidadnan kima ta habri, tin glas tur caminda y ta forma peliger pa nan pa motibo di nan curiosidad segun e cabesante.

Actualmente e clientenan aki mester keda na cas, algun cerca nan mayornan of otro familiarnan cu ta wak pa nan. "Di esey nos ta sinti hopi fastioso, nos kier mas pronto posibel pa brinda nan necesidad ora nan bin akinan," e cabesante Jeta Figaroa ta bisa nos casi cu lagrima na wowo. Tin 10 guia na e pasadia aki den e cinco gruponan.

Necesidad pa trailer y container

Ainda mester cera e area cu ta kima, pa nan por habri y sikiera atende algun di e clientenan sin cu ta forma peliger pa nan. Nan a haya bishita siman pasa di dos parlamentario (Clarisca Velasquez & Lorna Varlack di AVP) cu a bay wak e luga, Departamento di Asuntonan Social, y CEDE Aruba kende tambe a bay e luga mesora pa wak kico nan por yuda. Aeropuerto Reina Beatrix tambe ta bay yuda nan cu un donacion pa cuminsa cumpra material nobo. "Nos a haya hopi tipnan, pero ainda nos no a haya un trailer dispuesto pa bin akinan, anto container pa warda cosnan cu ainda por wordo drecha despues y wordo reuza," Else van Homelen directora di Stichting voor Verstandelijk Gehandicapten Aruba (SVGA) ta bisa Bon Dia.

Nan ta conta nos cu cos ta canando y nan ta bishitando tur instancia y minister concerni, haciendo algo tur dia cu speransa pa yega na nan necesidadnan mas pronto cu ta posibel.

Asina mes tambe nan ta haci un apelacion na comunidad pa cualkier forma di yudansa .

Por tuma contacto cu nan riba telefon 522-7858 of pasa personalmente na pasa dia Briyo di Solo na Piedra Plat 97-A entre 7.30 di mainta pa 4.30 di atardi.

Detencion Paul Croes y su chauffeur prolonga cu 8 dia



ORANJESTAD - Ministerio Publico a anuncia ayera cu a prolonga detencion di minister Paul Croes pa ocho dia mas den cuadro di e investigacion di fraude Ibis.

E otro sospechoso (inicial RAA) chauffeur/ trahado di e minister, tambe su detencion a wordo prolonga pa ocho dia.

Ayera OM a suspende e detencion di un di e tramitadornan sospechoso (fam Schwengle), pues e ta den libertad awor. Ministerio Publico ta confirma cu Bon Dia cu sinembargo e ta keda un sospechoso den e investigacion aki.

Ministerio Publico ta laga sa tambe cu esaki ta un procedura regular den casonan di investigacion.

BONDIA ARUBA

Departamento encarga no tin bon bista riba malesanan contagioso sexual

ORANJESTAD- En conexion cu entrevista cu a tene cu dokter di cas Joaquin van Trigt, Bon Dia Aruba ta busca cifra di malesanan transmiti sexualmente na Departamento di Salud Publico, seccion Servicio di Malesanan Contagioso (DBZ). Nos a entrevista Arnelda Els, nurse na DBZ tocante malesanan transmiti sexualmente.



Segun nos a reporta algun siman atras, sr. Van Trigt a expresa cu den su practica e ta haya e cantidad di casonan di malesanan transmiti sexualmente 'alarmante' den su practica.

Riba e punto aki sra. Els a elabora cu: "Mi a lesa e articulo y si e casonan ta subiendo of birando alarmante nos no sa. Pero si nos por bisa cu cada biaha mas hende ta haci uzo di facilidad di testnan na laboratorio of na DBZ mes. Esaki kiermen cu naturalmente lo tin mas casonan reporta."

Sra. Els a splica cu a base di e cifranan cu e departamento tin, casonan di chlamydia y gonorrea ta aparece mas frecuentemente cerca personanan entre edadnan di 15 pa 46 aña.

"Den caso di gonorrea, e ta aparece mas tanto cerca hende homber, mientras chlamydia ta conta cu mas hende muhe cu ta contagia esaki. Mester tene cuenta si cu cerca hende homber hopi biaha chlamydia no ta duna ningun sintoma."

Sra. Els ta subraya cu 'nos no tin e bista completo di kico ta pasando den poblacion cu e malesanan. Esaki pasobra nos ta haya cifranan solamente via e Landslaboratorium y otro laboratorionan priva'.
"Ora cu dokter di cas trata e malesanan aki a base di sintoma nos no ta haya ningun reportahe di esaki."

Pa esaki sra. Els y Departamento di Salud Publico en general ta pidi e dokternan di cas pa purba colabora cu e departamento pa manda rapport na tempo di casonan trata a base di sintoma.

E echo cu DBZ no tin cifra pa conclui kico ta e desaroyonan pa malesanan contagioso sexual ta remarcabel. No mucho tempo pasa nan tabatin cifranan actual como cu Departamento di Salud ta haci investigacionnan. Bon Dia Aruba lo sigui riba e punto aki como cu sin investigacion no tin bista riba ki malesanan contagioso tin, formando un peliger pa nos comunidad. Sin cifranan y otro informacion no por traha maneho y tampoco por haci prevencion efectivo.

Guia pa hobennan
Un otro comentario cu sr. Van Trigt a duna ta cu personanan desde un edad di 11 aña ta acudi na su practica cu sintomanan di malesanan contagia sexualmente. Pa esaki a busca clarificacion di DBZ si nan ta duna algun tipo di guia na hobennan.

"Ora cu scolnan pidi nos pa lectura nos ta bay e scolnan pa duna informacion cu ta trata cu e tipo di malesanan aki.
Den e ultimo tempo aki, nos no ta enfoca solamente riba kico e malesa ta of kico por ta e consecuencia si bo hay'e, si no tambe kico ta e comportacion cu bo tin cu anda cu ne", sra. Els ta splica.

Segun e nurse, nan ta purba informa hoben di e consecuencianan cu tin pa tene relacion sexual na un edad jong. "Por tin chens cu ta sali na estado of haya un malesa transmiti sexualmente, ambos por trece cambio grandi den e bida y futuro di un hoben. Peer pressure tambe por hunga un rol den e tipo di situacionnan aki bou hobennan. Nos ta purba guia nan pa tuma e decision corecto teniendo cuenta cu e consecuencianan."

Sra. Els ta splica cu en caso cu un persona a tene un contacto sexual cu e ta duda di dje, manera un one night stand, 'por pasa libremente cerca nos'. E departamento ta ofrece proteccion, testnan y guia pa yuda hende cu pasa individualmente cu cualkier preocupacion.

Sinembargo, si un persona wordo getest positivo pa un malesa, DBZ no tin e dokternan disponibel pa prescribi remedi. "Den e casonan aki nos ta manda e persona na e dokter di cas, pero e parti di guia ta sigui cerca nos."

HIV
Segun sra. Arnelda, personanan cu wordo getest positivo pa HIV mester di un guia 'mas intensivo'.
E personanan aki mester keda bou guia di un internista, segun sra. Els. "Manera ta conoci, awendia contagia HIV no ta un sentencia di morto, sinembargo bo mester keda tuma remedi y percura pa keda come y biba saludabel."

Tin remedi na Merca y otro paisnan cu ta wordo prescribi pa personanan cu tin riesgo halto di contagia HIV. E remedi aki ta conoci como PrEP, esta Pre-exposure prophylaxis. E remedi aki ta stop cu e virus di HIV por keda den bo curpa y tin un efectividad di mas o menos 90%. Esaki combina cu otro medidanan manera condom ta neglisha e chensnan cu bo por contagia HIV.

Segun sra. Els, e tipo di remedi aki no ta obtenibel na Aruba. E ta splica cu 'no ta gewoon asina por cuminsa cu un campaña asin'ey'.

"Nos ta keda enfoca riba e comportacion di e persona, si ta trata cu un persona cu tin un pareha cu ta positivo pa HIV, e mester keda uza su condom. Tambe e tin di haber cu e cantidad di virus cu e persona positivo tin den nan sistema. Cu e virus aki bo no por wak riba curpa di un persona cu e tin'e, y esaki ta haci cu no semper e ta notabel. P'esey ta importante pa haci test."

Sra. Els ta splica cu HIV ta un virus cu ta drenta bo curpa y ta ataca bo sistema inmunologico.

"Bo sistema inmunologico ta proteha bo contra malesanan. Si bo tin suficiente cantidad di e virus aki, e ta baha bo sistema inmunologico di tal manera cu bo curpa no ta wordo proteha pa malesanan cu ta comun. E ora ey na largo plaso nos por papia di AIDS. Pero awendia masha poco ta haya AIDS pasobra si bo ta test y bo ta haya HIV bo por haya tratamento pa no yega na e fase di AIDS."



BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Redaccion Ehecutivo

Sharina Henriquez(hefe di redaccion)
Cristian Soto Garcia(hefe suplente)
Zulaica Maduro(hefe ehecutivo)
Nicola Gonzalez(hefe ehecutivo)

Redaccion

Benjamin Romero
Leo Maduro
Dino Tromp
Efraim Odor
Fabiola Cardenas
Luis Villegas

Ehecutivo di Benta

Marijke Croes-Luidens

Aviso y Arte

Sandra Loefstop
Lando Rafael
Lisa Tromp

Administracion

Xiomara Arends (Hefe)
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza

Distribucion

Jenny Kelly

Coleccion

Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press

Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press

Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Yair Gambin
Francis Dirksz

Colaboracion

Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba
Yakari Gabriel

Afiliacion

Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION

Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia24.com
Facebook: @bondianoticia

BON DIA ARUBA ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obenibel di dialuna te cu diasabra.

Editorial

Falta di maneho integral den atencion pa hubentud
Pensamento fragmenta ainda pa cada sector

Scuchando varios entrevista cu politico den e actual campaña, ta obvio cu e partidonan ta haciendo un esfuerso grandi pa haya hende cu cierto experiencia riba nan lista den tur e sectornan tradicionalmente identifica. E problemanan cu actualmente ta hunga un papel, por ehemplo encuanto nos hubentud, ta bin dilanti den e entrevista y debatenan. Tambe ta mustra riba e solucionnan cu lo mester bin, den e sector specifico ey. Sinembargo, nos ta sintiendo falta di un acercamento mas integra di e problematica compleho aki. Pakico esey ta asina importante?

Pa e simpel motibo cu bo no por ataca un problema for di un angulo so, poniendo bo recursonan solamente bao di un ministerio so. Por ehemplo, purba combati delincuencia hubenil dunando polis mas recurso, trahando mas cel pa encarcela hoben, programa di rehabilitacion, etc. Esey riba su mes lo no bay gana guera, pasobra nos mester yega na prevencion, gara e hoben y gui'e desde tempran den e bon direccion. Nos tur por comprende cu bida en berdad no ta asina simpel, y cu ta varios cos mester sucede, pero sabiendo esey, nos ta yega realmente na diseña un plan integra, unda tur e diferente aspectonan ta haya un luga, y recurso pa implementa e plan?

Un di e kehonan cu nos ta tende regularmente ta e descripcionnan yen di añoranza di e educacion cu esunnan di mas edad lo a haya di nan mayornan. Segun e comentarionan, e mama y tatanan tabata di stainless steel, igual e maestronan di scol. Lamentablemente mester duda si e imagen aki no ta too good to be true. E tempo aya tambe nos tabatin e famianan desfuncional, cu tabata produci hubentud cu tur e caracteristicanan di awendia. Ta berdad si cu esaki actualmente a crece bay na un nivel hamas bisto. Esey tin su causa. A bin cambio, y cambionan grandi den con nos comunidad ta funciona. E mama cu tabata keda cas pa cuida e yiunan a bira un cos di pasado. Manera den tanto otro pais, a para bira normal cu mayornan ambos ta traha pa fin di luna yega prome cu fin di placa dal aden. Esey ta crea e problema fundamental cu ora e muchanan ta bin di scol no tin un mayor pa atende nan. Y un red di apoyo di famia y bisiña tambe a bira mas problematico pasobra bida familiar y bida den bisindario a cambia tambe. Famia no semper ta biba cerca otro mas, y e entrada di dies mil di inmigrante a cambia e composicion social di practicamente tur bario.
Mirando tur e cambionan aki, kico ta e alternativa pa move den un direccion mas faborabel? Zundra e mayornan pasobra nan mester ta mas atento den impone norma y balor riba na yiunan? Zundra e maestronan pasobra nan no por cu e presion di mester duna les y resolve problema social y mental/emocional di alumno? Zundra e directivanan di scol pasobra nan ta demasiado pasivo den ataca e problemanan cu nan ta mira nan dilanti? Zundra gobierno pasobra nan ta parce di no ta comprende e problematica den tur su dimension y aspecto? Bon, nos por cuminsa cu e ultimo aki! Y pakico? No pasobra no tin atencion pa e problemanan, pero pasobra no ta mira nada di un acercamento integra, cu ta e condicion primordial pa yega na solucion structural di e problema aki, cu ta strategico pa nos por crea un sociedad mas sano y mas balansa.

Kico ta e consecuencia di e forma fragmenta di e maneho actual? Cu nos ta haya e candidatonan politico di cada partido ta bin dilanti pa laga nan luz ilumina e area cu nan ta considera di nan experticio, y ta indica talbes den direccion di e areanan relaciona, pero nos no ta tende un maneho integral, con e medidanan riba diferente tereno ta acopla cu otro. Y pakico nos no ta yega te ey? Pa e manera anticua y isola cu cada ministerio na Aruba ta traha, loke nos ta mira refleha den e manera di pensa di e partidonan tambe.

Cada ken ta pensa con pa resolve e problema, pero ta limita su mes na e solucion parcial cu ta cay riba su tereno. Un ehemplo: Si nos tur ta convenci cu nos mester practica prevencion, enbes di warda te ora e baca hoga, pakico nos ta keda practica represion anto? Ora bisa cu mester gara e muchanan na edad jong caba, guia nan den e direccion corecto na scol, preveni cu nan ta drop out y percura pa nan caba scol. No cu esey ta garantia pa exito, pero mucha cu perspectiva real den bida ta menos vulnerabel, esey ta comproba. Awor, ken mester haci kico, ki ora, cu cual placa? Tur ta wak otro awor, pasobra niun tin un cen pa bay haci algo. Renoba enseñansa drasticamente, crea opvang despues di scol, alimentacion na scol, fortifica relacion cu asunto social pa e relacion/apoyo na e famia, placa pa inverti den deporte y arte, etc. na luga di mas KIA, mas polis, etc. Tur cos ta ranca mas placa, esey nos ta mira, pero plan total? Unda?
Lo continua…

Parlamentario ta bay landa entre Trinidad y Tobago como protesta

TRINIDAD Y TOBAGO (T&T Guardian).- E lider di minoria den parlamento di Tobago, Watson Duke, tin intencion di cumpli cu su promesa di bay landa di Tobago pa Trinidad como protesta contra e servicio malo di ferry entre e islanan, como tambe e deficiencia den e proceso di entrega di e barco di carga Ocean Flower 2.

Durante un conferencia di prensa na Tobago diarason, Duke a bisa cu e hazaña ta programa pa dialuna proximo y lo cuminsa na Scarborough Fishing Facility. El a bisa cu e ta fada di e desastre di e conexion maritimo y tabata cla pa tuma accion, si no ta haci nada pa coregi e asuntonan aki cu ta afecta e habitantenan di Tobago.

El a bisa cu desde 8or dialuna e fraccion minoritario cu e ta lidera y algun piscador lo organisa e protesta landando di Tobago pa Toco, riba isla di Trinidad. “Nos no ta sigur unda exactamente nos ta bay yega tera, cu por ta Toco, Sans Souci, Port-of-Spain, unda cu nos yega, lo ta na costa nort. Nos ta yega di cualkier manera cu ta necesario, nos lo hacie, pero nos lo cuminsa cu landa,” el a bisa.

Duke a bisa cu e ta consciente di e riesgonan envolvi pero el a bisa cu e ta dispuesto di riesga su bida pa mehoracion di su isla dunando un voz na tur esnan afecta pa e problemanan cu e transporte maritimo.

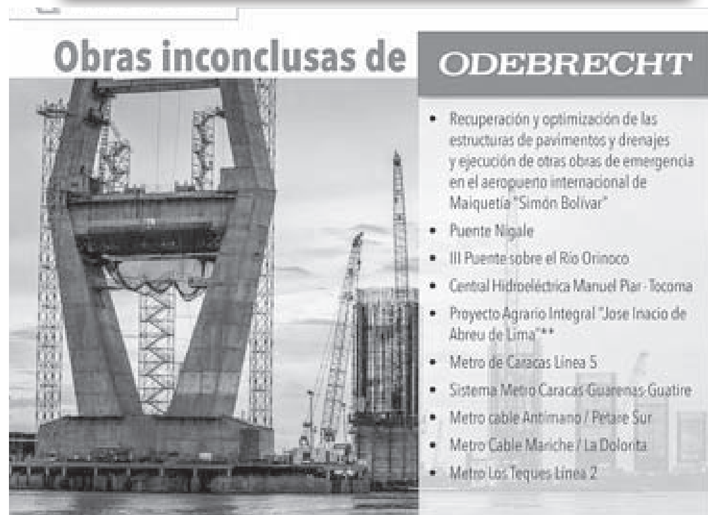
E distancia entre e puntonan mas cerca di Trinidad y Tobago ta aproximadamente 25 miya (40km), cu tin hende ta describi como di condicion brutal, pero Duke a bisa cu e landamento lo ta un relay cu tur e precaucion necesario pa reduci cualkier riesgo.

“Nos tur tin life vest, guardacosta, piscador rond di nos, team di rescate, medico, enfermero, pero nos ta hacie pa Tobago. Nos a keda elegi pa representa Tobago y nos tin intencion di biba nos dianan como representante di Tobago y representa su balornan principal.”

Landadornan experimenta y cu conocimento di e area a bisa cu e ta sumamente riesgoso pa un landador averahe cu no ta bon prepara.

Venezuela tin contrato di 22.000 miyon dollar cu Odebrecht

VENEZUELA (ElTiempo).- Venezuela a firma contrato cu e empresa di Brasil Odebrecht pa construccion di siete obra, cu ainda no ta cla, pa un suma di 22.000 miyon dollar, asina Juan Guaidó, diputado di oposicion a informa. Guaidó ta presidente di un comision di contraloria di Asamblea Nacional di Venezuela (parlamento).



E camara, cu ta controla pa diputado di oposicion, a reuni den un sesion pa discuti varios denuncia cu Luisa Ortega Diaz a presenta, caminda e ta sigura cu tin hopi prueba di corupcion, contra dirigentenan Chavista y contra presidente Nicolas Maduro.



Guaidó, ta di e partido Voluntad Popular (VP), y el a splica cu entre siete obra cu Venezuela tin cu Odebrecht tin un centro hidro-electrico, un proyecto ferroviario y tres brug, uno di nan lo ta e di dos brug riba Lago di Maracaibo cu tin 11 aña di retraso, 3.000 % mas halto cu e prijs normal y 36 % di ehecucion so cumpli.

“Ta 22.000 miyon dollar den varios contrato, y cu ta suma mas di dobel di tur reserva internacional cu Venezuela tin y cu ta placa suficiente pa logra paga henter debe comercial di Venezuela, y cu awor ta bibando den un crisis severo economico, hunto cu falta di alimento y medicina.



Ex-fiscal di Venezuela a bandona su pais, despues cu el a ser acusa di traicion di banda di gobierno di Maduro y el a keda destitui pa Asamblea Nacional Constituyente (ANC) cu ta integra pa hende di oficialismo solamente. ANC a nombra Tarek Saab, como fiscal general nobo di Venezuela, y awor ta bisando cu e denuncia di Luisa Ortega Diaz no tin ningun validez.



Ta parce Siria pero en realidad, ta Mexico

Tiroteo entre militarnan y sicario narco na Tamaulipas

MEXICO (InfoBae).- E suceso por ta facilmente un enfrentamento di guera entre grupo cu ta bringa otro na Medio Oriente, of por ta un enfrentamento comun na Irak. Sin embargo, e situacion aki ta e realidad cu Mexico ta bibando aden, cu e guera contra narcotrafico. Diamars ehercito di Mexico a enfrenta un grupo di sicario na Rio Bravo, Tamaulipas, norte di Mexico y cerca di frontera cu Merca.

Na e lugar ey awor ta andando un enfrentamento entre varios grupo di narcotrafico, pa haya control di e Cartel di Golfo. Un video cu ta riba rednan social ta mustra e momento cu un auto di ehercito di Mexico a bay tras di un auto grandi color preto.

Direpente militarnan a detene rapidamente dilanti di un negoshi, y eynan militarnan ta baha di auto cu arma di candela largo. Nan ta cuminsa tira cu arma di candela contra nan enemigo.“Alto el fuego! Alto el fuego!”, e militarnan tabata grita e grupo di sicario narco. Diamars a tuma lugar dos enfrentamento mas cerca di e lugar ey, corant El Excelsior a comenta. Di otro banda, Mexico a pasa den un fin di siman hopi violento cu 18 asesinato na estado di Guanajuato; entre nan a muri tres polis cu tabata secuestra y otro 14 mas cu a muri na Chihuahua (norte). Awor Mexico tin un record di cantidad di persona asesina na e pais ey.



Otro barco a sink: 22 persona a muri y hopi desapareci na Salvador, Bahia – Brasil

BRASIL (InfoBae).- 22 persona a muri y decenas di hende ta desapareci, despues cu un barco di pasahero a sink na Bahia de Todos los Santos, situa na poco kilometer di e ciudad di Salvador. E accidente aki ta di dos barco cu a sink den dos dia, medionan di comunicacion local a informa.





E barco ta un lancha rapido cu ta pertenece na e Asociacion di transportador maritimo di Bahia (Astramab) cu capacidad pa 162 pasahero, y tabata transporta 133 persona (129 pasahero y 4 tripulante) ora cu el a sink na un lugar cerca di isla di IItaparica, situa den e bahia di Oceano Atlantico menciona.

Segun un informacion cu a sali for di Marina di Brasil, 22 curpa a ser retira di lama y 21 persona a ser rescata na bida, aunke informacion ta incompleto ainda, pa motibo cu varios boto a yuda den rescate y nan a hiba sobreviviente te costa. Un mucha di dos aña a ser reporta entre e victimanan mortal.

E boto "Cavalo Marinho I" a accidenta despues di sali di e terminal di Mar Grande y tabata bay Salvador, capital di estado di Bahia (noreste di Brasil). Marina a manda tres barco di base naval di Aratu y tres boto di capitania di puerto pa yuda den e labor di buskeda y rescate.

Te na e momento aki no tin mas informacion tocante e causa di e accidente, pero bombero a bisa cu e marea tabata fuerte na momento di e accidente y olanan tabata yega hopi halto. E accidente a tuma lugar un dia despues di e accidente di otro barco di pasahero riba un riu di region di Amazona, cu a laga 19 morto y siete hende cu a desaparece. E boto tabata transporta 70 pasahero pero algun di nan a yega na oriya di Riu Xingu y otro mas a ser rescata, na estado di Pará. Segun algun hende cu a ser rescata, e motibo di e accidente por ta un biento fuerte, pasobra biento a ta forma un remolina y e barco "Comandante Ribeiro" a bolter. E barco a sali di municipio Santarem y e tabata di yega te Vitoria do Xingu.

Polis di Ecuador a detene un ex-sacerdote acusa di abuso sexual

ECUADOR (BioBio).- Polis di Ecuador a detene un ex-sacerdote acusa di abusa sexualmente di dos mucha, ora cu nan tabata bay iglesia pa haya les di catisashi, segun autoridad di Ecuador a informa.



E ex-sacerdote a ser deteni diamars anochi, na localidad di Tumbaco, cerca di Quito. E tabata huy pa mas di dos aña caba. E suheto tabata riba lista di persona mas solicita pa delito di violencia di genero na Ecuador.

E homber na su puesto di sacerdote di iglesia Jesús Obrero na ciudad di Guayaquil, a abusa sexualmente di dos mucha menor di edad, cu tabata bay frecuentemente na e iglesia, coronel Henry Herrera, director di polis hudicial a informa den un rueda di prensa.

E abuso cu e muchanan a tuma lugar, ora cu nan tabata bay na e iglesia aki pa haya les di catisashi, Santiago Vallejo, hefe di operativo di buskeda di polis a splica. Na momento cu el a keda deteni, e tabata suspendi caba di su actividad como sacerdote y el a ser haya den un cas cu ta di su famia, Vallejo a informa. E ex-sacerdote a keda deteni den pasado, pa delito manera uso ilegal di placa cu ta di fondo publico y ladronicia, entre otro delito. Desde luna di maart cu a pasa, Ecuador ta ehecuta un programa di recompensa pa captura persona acusa di violencia di genero, feminicidio y abuso sexual.

Autoridad lo saca e curpa dera di obispo di Arauca – Colombia pasobra e lo bira santo



COLOMBIA (ElTiempo).- Despues di 28 aña di su fayecimento na man di gueriya di ELN, diahuebs lo a exhuma e curpa di e prome obispo di Arauca – Colombia, monsenor Jesús Emilio Jaramillo Monsalve, cu lo ser beatifica pa Papa Francisco, ora cu e lo bin di bishita na Colombia, luna di september proximo.

E asesinato di e lider religioso a tuma lugar dia 2 di october 1989 na Santa Isabel de Panama, na municipio Arauquita (Arauca). E lider religioso a keda deteni pa miembro di Ehercito di liberacion nacional (ELN), kendenan a reclam'e tocante e relacion di monseñor Jaramillo Monsalve cu cuerpo militar Colombiano. Finalmente e grupo iregular a asesin'e.

Tur preparacion pa logra saca e curpa dera ta den man di un grupo di fiscal di Instituto di Medicina Legal y Ciencia Forense di departamento di Arauca. Segun orden cu a yega desde Roma, e centro di curia diocesano di Arauca a cumpli cu tur tramite cu nan mester haci, pa un proceso di exhumacion, cu lo ta totalmente priva. Persona cu lo participa den suceso aki, mester haci un huramento y keda registra den un acta cu nan lo firma na e lugar ey, pasobra e ta un suceso hopi importante pa iglesia local Colombiano.

Situacion caotico ta sigui na Boneiro

MPB ta lamenta retiro di diputado Den Heyer

WILLEMSTAD – E partido MPB di Elvis Tjin Asjoe ta lamenta retiro di diputado Nina de Heyer cu a hay'e obliga ta retira pa motibo di e desaroyonan politico riba e isla. "A saca plug for di tareanan di diputado Nina den Heyer. Unda interes di Boneiro a keda?", asina lider politico di MPB Elvis Tjin Asjoe ta puntra.

E lider politico ta desapunta cu e Colegio Ehecutivo nobo cu durante di un reunion extraordinario dia 18 di augustus, den ausencia di diputado Den Heyer, a kita tur tarea for di Nina Den Heyer y pasa esakinan pa diputado Kroon no obstante cu te ainda no tin un diputado pa reemplasa sra. Den Heyer. E accion aki a pone cu dia 23 di augustus 2017 Nina Den Heyer a tuma retiro di inmediato como diputado debi cu no tin sentido pa Nina ta den funcion como diputado sin cartera.

Elvis Tjin Asjoe ta splica: 'Ora cu MPB a drenta gobierno na mei 2016 sra. Hellburg-Makaai tabata cu vakantie y no por a huramenta hunto cu e otro dos diputadonan di e tempo ey, Joselito Statia y Nina Den Heyer. MPB hunto cu su partner di coalicion di e tempo ey a bay di acuerdo pa na e momentonan ey diputado Gerald Silberie a keda traha te dia cu Rolanda Hellburg-Makaai a bolbe for di vakantie pa huramenta sin cu e Colegio Ehecutivo di e tempo ey a kita ningun tarea di diputado Gerald Silberie. Dicon e Colegio Ehecutivo aki no por a haci mescos?'

Segun e lider di MPB, den pueblo y riba medionan social un mayoria grandi di hende pa no bisa casi tur hende ta di opinion cu Nina tabata haciendo un tremendo trabou como diputado. A base di e ponencia aki Elvis Tjin Asjoe ta lansa e siguiente preguntanan: 'Dicon mester a trata un profesional cu ta masha keri den pueblo di e manera aki? E accion di e Colegio Ehecutivo nobo aki no ta encurasha hobennan pa asocia nan mes cu politica cu si ta di e forma aki ta trata otro den arena politico. Con e gobierno aki ta kere cu e por planta 'Simia di speransa' den comunidad cu e accion di kita tur tarea for di Nina sin ningun motibo valido? Con e gobierno aki ta bay crea union cu si e tipo di accionnan aki ta carece di buena fe?'

MPB ta haci un yamada serio na lidernan cu ta sostene e gobierno aki pa ban planta simia di speransa berdadero den gobernacion y tambe den comunidad Boneriano. Tambe MPB ta haci un yamada fuerte na e gobierno nobo aki pa continua cu e bon trabounan cu e diputadonan cu a traha den e coalicion cu MPB a bin ta haci. 'Ta hopi importante pa e gobierno aki sigui traha ariba pobresa, cas pa pueblo, infrastructura manera entre otro nos cayanan, desaroyo economico duradero, comunicacion aereo y tambe continua cu e investigacion den gobierno pa nos por tin un aparato publico cu ta funciona bon y eficiente y por ultimo: ban mantene un bon relacion cu Hulanda manera e gobierno anterior cu MPB a forma parti di dje tabatin', segun Elvis Tjin Asjoe.

Riba rednan social ta lamentando retiro di sra. Den Heyer considerando cu el a move bon como diputado.

Den un otro desaroyo awor ta e miembro Michael Pieters (eks-DP) a entrega su retiro. Probablemente su luga den Conseho Insular lo bay pa Clark Abraham.

Material di scol for di Hulanda pa VPCO





WILLEMSTAD – Scolnan protestant afilia na directiva di scolnan protestant tambe a haya material for di Hulanda. Ta trata di material cu ta bon ainda y cu no ta uza mas.

Recientemente e dos directornan nobo di VCPO, Bert Reinders di Marnix College y Bert Toebes di dr. Albert Schweitzer Havo/ Vwo ta na Hulanda y nan a regla pa un container cu mobilario segunda mano bin Corsou. Nan tabata na Hulanda den cuadro di e proceso pa recauda personal pa duna les. Nan a haci uzo di e oportunidad pa regla e donacion cu e scolnan a haya. Awe mainta tabatin cartanan contento na momento cu a saca e material for di container.

CELEBRANDO HYUNDAI SU 5 AÑA DI GARANTIA

E CALIDAD SUPERIOR



E RESPALDO TOTAL



Centraal
CAR EVENT 2017



TUR BANCONAN PRESENTE
DEN NOS SHOWROOM



VARIACION AMPLIO DI AUTO
NOBO Y SEGUNDA MANO



CHECKUP GRATIS PA AUTO
HYUNDAI, ISUZU OF VW

MAÑAN DI 9:00am TE CU 3:00pm
Showroom Garage Centraal Aruba

Garage | Centraal
Aruba

Sabana Blanco z/n · Tel: 522 6200 · garagecentraal.com

Tasa di interes lo varia entre e diferente banconan. Hyundai su 5 aña di garantia ta valido pa autonan nobo 2018. Please consulta cu nos Sales Associates pa mas informacion

BONDIA ARUBA

Clasificado Economico

PERSONAL GRATIS MX 20 PALABRA- TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00 AM -4:00 PM

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22

TA BENDE
Tereno nan
propiedad na Tamarijn di
diferente tamaño cu
caminda di klinker
Tel. 582 8080

TA HUUR
un Apartamento di 1 camber,
no muebla, exclusivo, na
Companashi, Fls.750 mas un
luna di deposito
Tel. 592 9966

TA HUUR
un Apartamento full muebla 1
camber, airco y alarm. Exclui utilidades (no kids, no pets)
Awg.1,100 + borg Sabana
Basora banda di Calidad
Tel. 585 5521 / 565 3228

TA HUUR
Timeshare La Cabana to rent
1 bedroom sleep 4
in: 29 march out: 6 april 2018
8 nights easter week
Tel: 583 8132 /6416184

TA BENDE
un un trailer sea pa number of
oficina prijs discutibel. Reki pa
hoeki y un kashi glas
Toyota Hilux diesel 1192
Tel.735 2861

TA HUUR
Time share La Cabana to rent
studio sleep 4
in: 29 march 2018 out:6 april
2018 8 nights
Tel. 583 8132 /641 6184

TA BENDE
Tereno propiedad na Paradera
cu caminda di klinker. Prijs di
introduccion ta cuminsa na
Afl.67.000,=
Tel. 582 8080

TA HUUR
Apto na Tanki Leendert full
muebla Afl.1.200 + deposito
awa + coriente apart
Tel. 733 3322

SERVICIO PUBLICO
Paraiso de Rosa
Ta ofrece su servicio pa cuida
hende grandi. Nos ta hende specialisa cu pasenshi y servicial
Tel. 566 2687 /732 2590

TA BENDE
cas situa na Socotorolaan 25
3 camber cu closet, 2 baño, sala
comedor, cushina, porch, cura.
Prijs taxatie rapport Aw.278.000
Prijs pidi den man Awg. 225.000
Tel. 593 0909

TA BENDE
Un Tereno propiedad cu
caminda di klinker na Tamarijn
pa traha e cas di bo soño
Tel. 582 8080

TA HUUR
Apartment
camber, sala, cushina, baño.
Inclui wifi y cable. Fls.800
+ 1 luna borg
Tel. 568 7779

TA HUUR
2 Studio apart. pa turista of
studiante na Tarabana
Residence full muebla
Tel. 568 0679 / 749 2533

TA HUUR
Un apartment na
Seroe Colorado
full muebla, entrada priva, cushina, sala comedor, baño,
2 camber
Tel. 569 8007

TA BENDE
un tereno na Playa eigendom
1304 m2
Situa na
Kwarstraat / van Dragstraat /
Eekhoustraat
Mon Plaisir, Oranjestad
Contact tel: 594 2007

TA HUUR
1 Studio appartment semi
muebla, baño separa, excl:
utilidades, area trankilo
Simeon Antonio
Cel. 594 5576

TA HUUR
un edificio comercial di 114 m2
na Oranjestad y pa Afl.1.800,00
pa luna. Yama Mito na
Tel. 593 6318

TA HUUR
Area di Bushiri, un cas
di 3 camber / 3 baño cu pool y
full muebla. Prijs Awg3.300
pa luna y 1 luna di borg
Exclui tur cos
Tel. 593 7366

TA BENDE
Cama di palo
di un persona
Tel. 733 4033

TA BENDE
Spinashi planta na Aruba na un
na potchi Fl.7.50. Tambe tin di
Fl.5 y di Fl.10
Tel. 567 8832

SERVICIO PUBLICO
Master Nails
Pa e miho servicio y experiencia
den mantencion y atencion pa
bo huñanan. Yama pa un cita
Tel. 744 9214

TA HUUR
Ganga ultimo siman di vakantie
di scol na Caribbean palm Village 12 pa 19 di aug. US$400.
Tel. 593 2552

TA BENDE
Feria di Fruta
tur diahuebs, diabierna
y diasabra
Tel. 566 6295

TA BENDE
Frigidaire Inverter
1 cama di 1 persona,
1 mesa di sala cu su glas
riba dje
Tel. 585 3332

TA BUSCA
housekeepers cu experiencia
cu pasport hulandes firma liber
of casa cu rubiano
por yama. No ta debolbe
yamada perdi
Tel. 593 6176

For Sale
Hyundai Tucson 2007
Price: Afl 9.000
Engine: 4 Cylinder
Milage (km): 200000
Year: 2007
Fuel type: Gasoline
Transmission: Automatic
Tel.568 4640

SERVICIO PUBLICO
Gratis Gratis
Nos ta piki auto biew, airco,
bateria, stove, wasmachine,
frigidaire
Tel. 561 4297 / 600 6883

TA BENDE
Un Cas plus 5 apartamento
Afl. 480,000,=
Guyabastraat
Yama: 592 9966

TA BENDE
Modern style home
Located at Esmeralda 2 bedrooms 2 1/2 bathrooms veranda
kitchen carpot fully fenced 5
mins m2 long lease land
Tel. 00297 594 1496

TA BENDE
un cas na Ruby di 2 camber /
2 baño mas fundeshi pa dos
apartment pa Afl.328.000,00
Tel. 593 6318

TA BENDE
Was machine casi nobo
automatic
Tel. 735 2861

TA BENDE
Cas na Ayo di 4 camber y
2 baño riba un halto cu view pa
Afl.275.000,00
Tel. 593 6318

HOUSE FOR SALE
This beautiful home
Features 3 bedr, 2 bath, kitchen
fully fenced backyard, pool.
Property land $247,000
For info call 00297 594 1496
areaproperties@live.com

TA HUUR
Cas na Babijn di dos camber cu
cura full sera. Excl utilidades
1.800 p/m
Tel: 741 7262

TA BENDE
Cas na Rooi Koochi
3 camber 2 baño + apartamento
Construi 469m2. Terreno propio
1484m2 $399.000- Prijs reduci
Tel. 733 1201

TA HUUR
Appartment 1 camber muebla
Excl. utilidades nan
pa 2 persona, 1 luna borg
Tel. 582 6618

TA HUUR
Appartment amoblado
2 camber. Ponton
Tel. 745 0559/ 733 4033

FOR RENT
3x appartments with or without
furnitures. Tarabana area. Also
tourits welcome
Tel. 749 2533

Skirbi pa Seferino Tromp:

E 10 mandamentonan di dios, ta pa nos por drenta den su gloria un dia

ORANJESTAD - Di prome Ley:Adora y stima bo Señor y bo Dios di henter bo curason, di henter bo alma, di henter bo ser, di henter bo sinti y mas cu tur cos den mundo.

Akinan nos mester stima Dios mas cu nos mes y mas cu nos famia y ta prohibi tambe di kere y participa den cosnan di supersticionnan, den adivinonan, den sectanan satanico, den masoneria, den comunista, den horoscoponan, den medium, meditacion transcendental, den yoga, den new age, den bruhonan, santeria, den curanderonan, den montamentonan, den quija board, den mesita, no haci pactonan satanico, no kere diosnan pagano, no pone tatuahenan na curpa, no pone e microchip y e marca satanico 666 riba curpa, no bay na e actividadnan di halloween etc. etc.

E mesun Mandamento aki ta bisa tambe: Stima bo prohimo manera bo mes. Akinan nos mester stima y pordona nos enemigonan y no tene otro na curason pa motibo di rabia, odio y envidia, no descrimina otro, no yena otro cu rabia, no papia malo di otro, pero duna balor na otro. Nos mester stima y pordona pa asina Dios tambe por pordona tur nos picanan y nos ofensanan.

Di dos Ley:No uza Nomber di Dios sin mester. Akinan nos no mester uza e nomber di Dios sin mester den nos bida di pica y den dichonan vulgar. Den nomber di Dios nos ta predica, conseha y evangelisa.

Di tres Ley:Santifica dia di Señor. Ariba diadomingo nos ta santifica dia di Señor door di bay Misa pa nos honra Dios Su dia, pa nos scucha Dios Su Palabranan den e Evangelio y pa nos por ricibi E Curpa y E Sanger di Cristo Hesus den e Santa Eucaristia. Nos mester ta limpi di curason sin ningun picanan grandi y mortal pa nos por ricibi E Santa Hostia. Esnan cu ta biba den picanan grandi, nan mester stop di biba de pica y bay confesa nan picanan na un pastoor, prome cu nan ricibi. Dia di Señor no ta pa traha, e ta un dia di famia na unda cu tata y mama tin tempo pa nan yiunan.

Di cuatro Ley: Honra bo tata y bo mama. Den e Ley di Dios aki nos mester cuida nos tata y nos mama na cas, te dia cu Dios yama nan y Dios kier pa e mayornan ta feliz y cuida na cas hunto cu nan sernan stima. Tambe nos mester obedece nos Tata y Mama pa nos por haya e felicidad den nos mesun famia. Obedece tata y mama den consehonan y spiertamentonan tocante bida y matrimonio, pasobra ta Dios mes ta avisa y ta spierta nos pa medio di tata y mama pa nos mesun felicidad. Nunca no bisa, cu tata y mama no tin nada di bisa, pasobra ta un Ley di Dios e ta.

Nunca un yiu no ta mas grandi cu su mayornan. Tambe yiunan mester wordo disciplina na chikito, pa na grandi nan ta obedece y tin respet.

Di cinco Ley:No mata. Akinan nos mester respeta e bida cu Dios ta duna nos aki na mundo, p'esey no comete crimen, no comete suicidio, tambe no comete abortus y eutanasia cu ta un crimen mortal y condenabel pa Dios. Tambe adicto na droga y alcohol ta un pica grandi den bista di Dios, pasobra bo ta mata bo mes sentimentalmente y emocionalmente pa bo deber Cristian y Spiritual pa Dios.

Di seis Ley:Lo bo no comete e pica di adulterio. Akinan nos mester respeta e bida matrimonial cu Dios a uni e pareha den un solo curpa den e Sacramento di Matrimonio den Misa pa medio di un Pastoor y Dios no ta reconoce divorcio, pasobra loke cu Dios a uni, hende no ta permiti di separa nunca.

Ora un pareha a divorcia, e no mag di bay biba cu ningun otro persona, pa e no ser condena den e pica di adulterio cu un persona cu no ta su esposo y cu no ta su señora, pero e mester laga e caminda habri, pa un dia Dios uni nan atrobe manera cu mester ta. Tambe un persona soltero, no mester bay biba compaña of casa pa raad cu un persona divorcia, pa e no ser condena den e pica grandi di complice di adulterio y kibrado di matrimonio. Pasobra e ta biba cu un persona cu ta casa pa Dios den e Sacramento di matrimonio y e union aki ta te na morto.

Di shete Ley:No horta. Akinan nos mester respeta e propiedadnan di otro, pasobra ta Dios ta duna nos tur loke cu nos tin mester pa biba. Tambe na tur esnan cu a horta y a fia den pasado y no a wordo duna bek, anto tur e debenan aki na ora di morto, lo wordo paga den e candela di purgatorio. Pasobra ningun hende cu debe no por drenta e Gloria di Dios, te ora e debe di pica ta paga.

Di ocho Ley:No lanta falso testimonio riba bo prohimo. Akinan ta prohibi di gaña ariba otro y no haci redonan falso, pasobra rabia, odio, envidia ta un pica grandi y instiga hende cu rabia ariba otro ta un pica grandi. Tambe di conta secretonan di otro, ta un pica grandi.

Di nuebe Ley:Lo bo no comete e pica di fornicacion y e pica di deshonesto. Akinan e pica di curpa, ta e relacion sexual prohibi pa Dios, esaki ta esnan cu ta biba compaña, na esnan cu ta casa pa Raad so y na esnan cu ta haci relacion sexual den e libertinahe, den prostitutanan y kibrado di matrimonio.

Di dies Ley:No codicia cos di otro hende. No codicia loke cu no ta di bo, no codicia su propiedad, no codicia su muhe, no codicia su placa, no exigi su placa, no sea jaloers cu otro pasobra bo no ta feliz, no forsa y no exigi un persona pa e duna bo sin cu e no por aporta, no haci loke ta di mas cu no ta necesario, no gaba loke bo ta haci pa otro, no desprecia otro, pero duna otro balor.

Advertorial

Setar ta transmiti pelea entre Mayweather y Mcgregor



ORANJESTAD - Setar ta contento di anuncia cu lo transmiti e pelea entre Mayweather contra McGregor diasabra awor en bibo. Esaki ta riba e canal FOX Premium Action, canal 223 y den HD 422. E canal aki por cierto tambe a cera un acuerdo cu UFC pa por transmiti "en bibo" tur e peleanan grandi di UFC, manera UFC 215 dia 9 di september proximo.

Pa cliente haya acceso na e canal di FOX Premium Action, e mester tin un pakete cu tin canalnan di FOX Premium. Cliente cu ainda no tin esaki y ta desea di wak e pelea, por pasa ainda cualkier Teleshop di SETAR of SETAR Store pa upgrade e pakete di Cable Digital.

Pa mas informacion por tuma contacto cu SETAR na 525-1700.

Polis a gara hoben cu a huy for di warda



ST. CRUZ - Despues di un entrada hudicial na un adres na Casibari,polis a detene un hoben cu despues a huy for di warda di St. Cruz cu boei den man. Polis a manda un comunicado cu tabata buscando e hoben y den algun ora a logra detene na Macuarima.

Segun informacion di Cuerpo Policial, ayera mainta despues di entrada hudicial na un adres, a wordo deteni e sospechoso Jeandro Miaxcheal Rafael Junior Angela, naci na Aruba riba 26 januari 1997, biba na Paradera. Un rato despues na warda di Santa Cruz e sospechoso a logra huy anto a surgi un buskeda di autoridadnan. Cuerpo Policial despues di algun ora informa cu nan a detene e hoben na altura di Macuarima. Polis no a duna di conoce pakico a bay haci un inval na tal adres. For di oranan di mainta te cu atardi por a tuma nota di movecionnan di polisnan y tambe un helicopter di kustwacht cu a duna un man pa e bista for di halto. E sospechoso, cu boei den man ainda, a sali bay na pia y polis a cera henter e area. Polis a haya un tip na unda e lo por ta scondi anto a concentra na e area aki totalmente. Na mas cu un ocasion a logra wak e pero e tabata scondi den e mondinan. Durante buskeda a topa cu un cabayero cu tabata parce y polis cu cautela a par'e pa identificacion.



Dos auto a accidenta na Caya Ritmo

ORANJESTAD - Diahuebs den oranan di mainta polis a presenta riba e caminda di Caya Ritmo pa un accident entre dos auto.





Na e sitio polis a constata cu e Chevrolet Trax a subi caminda y a bay dal contra un pickup Toyota Hilux. No tabata tin ningun persona herida den e accidenta aki.

Dos dama a cay for di scooter

ORANJESTAD – Polis a presenta pazuid di Phoenix hotel na unda cu dos dama a cay for di scooter.

Na e sitio un ciudadano ta bisa polis cu el a mira kico a sosode y a baha for di su auto, pa siña wak si tur cos tabata bon cu e damanan. Polis a pidi pa asistencia di ambulance mirando cu e damanan tabata tin herido na nan curpa.



Persona deteni pa plantacion di marihuana

MACUARIMA - Diahuebs den oranan di merdia polis a presenta na un adres situa na Macuarima, unda nan a bin topa cu un plantacion di marihuana.

Na e sitio polis a detene un persona y a notifica departamento narcotica pa loke ta e plantacion di marihuana.





Advertorial:

Tempo ta habri su di dos sucursal na San Nicolas

ORANJESTAD - Tempo Aruba, e manpower organisacion mas flexibel, ta habri un di 2 oficina na San Nicolas awe dia 25 di augustus 2017.

E oficina nobo aki ta yuda Tempo Aruba pa asisti cu personanan cu ta busca trabou pa parti pariba di brug na San Nicolas, y tambe pa crea crecemento den servicio nan di manpower pa negoshinan cu ta expande na e otro parti di e isla. San Nicolas lo continua pa crece y desaroya, y Tempo Aruba lo ta parti di e proceso positivo aki.

Tempo porta a un bon comienso pa hopi hende. Hopi profesional nan hoben ta resalta den nan posicion nan y logra hopi di nan meta, cual hopi biaha ta caba cu un contract cera. Esaki por wordo alcansa solamente cu gran esfuerso y compromiso. Y na Tempo nan ta haci un esfuerso grandi y compromiso na e personanan y partnernan di negoshi di San Nicolas. Tempo lo continua na duna un servicio excepcional y lo traha na construi relacionnan a largo plaso.

Pa e ultimo 25 añanan Tempo a yuda mas di 10 mil hende pa haya un trabou. Aparte di tur loke cu nan a haci, Tempo a duna apoyo y conseho pa con ta exitoso den bida. Hopi di nan a haya trabou permanente den companianan grandi y chikito. Banda di esaki Tempo a duna training den diferente



area manera customer service, con pa aplica pa un trabou y con pa skirbi un CV perfecto y tambe training di computer. Tempo tambe a organisa hopi feria di trabou pa ofrece na e comunidad e oportunidad pa por haya un trabou na unda cu nan porta a sumamente feliz y contento.

Un otro transformacion cu Tempo a someti ta un new look y huisstijl. Tempo tin un logo nobo, colornan nobo , un strategia di media social y pronto lo wordo lansa e website nobo. E apariencia nobo aki ta duna Tempo un posicion nobo y fresco.

Tempo Aruba tambe lo bay celebra su di 25 aniversario di manpower services mas flexibel na Aruba na 2018. Nan lo ta organisando varios eventonan y campaña di mercadeo pa otro aña cu ta dedica na e aniversario aki.

Pa mas informacion over di e di Segundo oficina lo por yama na 582-7121, of por manda un e-mail na info@tempoaruba.com of bishita nos Facebook page Tempo Aruba.

Pronostico di tempo



Tempo:
Parcialmente nubia cu localmente un awasero pasahero.
Temperatura maximo 34 grado Celsius y temperatura minimo 28 grado Celsius.
Solo lo baha awe nochi 06:55 pm y lo sali mañan mainta 06:29 am.

Biento:
Modera for di direccionnan entre oost y zuidoost; forsa 3 te 4 (12 te 30 km/ora, 7 te 16 nudo). Durante di dia basta fuerte te fuerte den rafaga; forsa 5 te 6 (31 te 50 km/ora, 17 te 27 nudo)

Situacion general di tempo:
Den proximo 24 ora no ta spera cambionan significante den e tipo di clima cu tini actualmente. Humedad disponibel den atmosfera regional lo por pone temporalmente mas nubia forma den oranan di marduga y mainta y produci localmente un awasero breve riba isla di Aruba.

Condicion di lama:
Olanan di lama lo ta for di direccion oost cu haltura di 3 te localmente 5 pia na costa noord te noordwest.

Durante buskeda a haya otro plantacion di marihuana



ORANJESTAD - Diahuebs den careda di 2or di atardi polis cu tabata busca e sospechoso Angela a bin haya un plantacion di marihuana.

Polis a informa recherche y departamento narcotica cu a presenta na e sitio y a confisca e matanan.



Advertorial:

Albatros Airlines ta confirma ruta nobo pa Electric Festival

ORANJESTAD - Electric Festival ta un festival Internacional di musica Electronica cu a cuminsa na aña 2013, cu a sa di posicion su mes como un di e miho Festival di musica Electronico den Caribe.



Pa varios aña consecutivo a sa di trece varios artista nan reconoci mundialmente pa Aruba manera Lil John, Slash, Loco Dice, Knife Party, Carnage, Dj Chuckie, Boris, Hector, Nervo, Afro Jack, Eric Morillo, Paco Suna, Party Squad, Mara, Dj KK, Mastik soul, Conor Cruise, Mitchel Niemeyer, Hardwell, Nero, Baggi Begovic, Riot Gear, Nicole Moudaber, Patrick M, Coco Drills, ALX, Caleb Calloway, Endo, Diego Teran, Hanie, Lou Flores, De Orro, Neverdogs, Sky Blue y hopi mas.

Organisacion di Electric Festival encabesa pa Karim Neme a sa di haci un bishita na Albatros Airlines cu e peticion pa expande nan ruta pa Aruba debi cu vuelo nan tabata full riba e ruta di Caracas – Aruba. E gerencia di Albatros Airlines a tuma e peticion cu brasa habri y a cuminsa tramita tur permiso necesario pa por realisa e vuelonan aki pa Aruba desde Caracas.

Dialuna 21 di augustus 2017 gerencia di Albatros Airlines ta confirma cu nan a ricibi tur necesario permiso cu nan mester y ta cla pa realisa e vuelonan desde Caracas pa Aruba durante e fechanan riba menciona. Esaki ta hopi importante pa Aruba y Electric Festival ya cu ta haci cu mas persona lo por biaha pa disfruta di loke ta bira un biaha mas e Festival Electronico mas importante di Caribe y region.

Representante di Albatros Airlines a expresa na nos cu " Nos ta sumamente contento di por ehecuta e ruta nobo aki ya cu tin hopi interes pa bishita Aruba y experencia Electric Festival Aruba 2017. "

Regreso exitoso di Carubbian festival

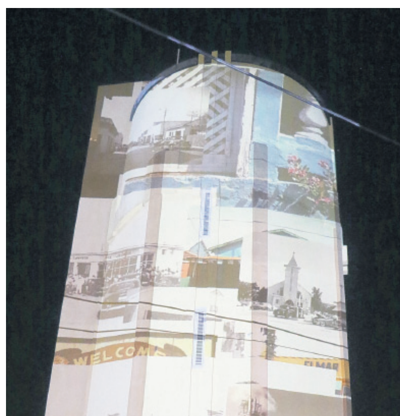
SAN NICOLAS – Carubbian Festival ta bek y esaki por mira bon cla ayera nochi den centro di San Nicolas.

Un multitud di hende a celebra regreso di e festival di musica, baile, arte y siguramente come y bebe. Mayoria di hende tabata local gosando di diferente show y cuminda cu tabata hopi varia. Por a purba koffie di Aruba, un gran cantidad di cuminda crioyo y hasta e bolo a bay manera cuki.

"Nos ta sold out", un grupo di damanan ta bisa trempan caba y asina nan tabata probecha di gosa di e ambiente. Esaki ta di tres biaha cu e festival a haya un start up bek. Nos lo haci esfuerso pa un entrevista cu e organisado pa wak con desaroyo di e festival lo ta.











Carniceria di LING & SONS tacla pa festival



E team di carnicería di Ling & Sons ta cla pa ricibi un durante e "Nice to meat you festival", cual ta tuma lugar 26 di augustus di 12pm pa 5 pm.

Un festival na unda clientenan por bin purba e delicioso carni di calidad cu e supermercado tin di ofrece. Durante e luna di augustus cual ta luna di carni na Ling & Sons, tur siman e carnicería a presenta carni estilo di cushina di diferente país.

Durante e meat festival cual ta e evento mas grandi di carnicería tur anja carnicería lo presenta diferente carni popular na Alemania manera home made sausage i schnitzels. Lo tin BBQ incluyendo nos famoso loinribs i tambe lo grill nos home made sausages.

Tambe presente durante festival lo ta Bavaria food and beer restaurant conoci pa nan platonan Aleman.

Lo tin tastings di carni, binja cu ta combina perfecto cu carni, hopi tips con pa prepara carni i variedad di specials.

Bo ta cla pa e "Nice to meat you festival"? bishita e Ling & Sons website www.lingandsons.com of facebook page www.facebook.com/lingandsons y haya sa mas di e evento aki.

Resultado Final, Competencia Hubenil Gang di Arte Aruba 2017

ORANJESTAD - Diahuebs 10 di augustus 2017 na Cas di Cultura Aruba a tuma luga e final di e edicion # 11 di e Competencia Hubenil Gang di Arte Aruba 2017, cu tema oficial caya.

Esaki tabata un anochi hopi exitoso mirando e calidad treci dilanti di cada un di nan presentacion den e cual e hobennan a profila nan talento den diferente disciplina artistico, entre otro teatro, musica, rap, baile, arte visual, audio visual, solo danza, solo performance, obra interdisciplinario y multidisciplinario.
Tabatin un tremendo y energetico apertura na unda tur participante y invitadonan special a presenta oficialmente, pa sigui cu un total di 20 presentacion ariba stage na unda e hobennan por a trece dilanti nan



vision artistico y reflexion na base di e tema central cu tabata "caya"
Na final di e delaster presentacion di e hobennan cu a participa pa e competencia 2017, e publico por a disfruta di un tremendo presentacion di e delegacion di invitadonan di honor cu ta trata di hobennan talentoso di nos rumannan isla di Corsou y Bonaire. Ganadonan di Luna Yen cu participacion di Jesmiel Marchena y Jhuriel Plantijn cu lider Lilimar Valencia, Como Hobennan di "Bonaire Youth Outreach Foundation" cu participacion di Cassius Rosario, Richmend Anthony, Jeremy Pikerie, Jorge Gonzales y Caroline Porras, como lider Segni Bernadina cu lo tabata t'ey presente pa brinda Aruba un demostracion di nan expresion y creatividad.

Ta di remarca cu tambe nos hobennan ganado, lo representa Aruba durante di diferente actividad y intercambio artistico tanto local como internacional, entre otro e intercambio cu nos ruman isla Corsou cu e proyecto cu ta hiba como nomber Luna Yen y Bonaire Youth Outreach Foundation.
Pa loke ta trata Aruba e aña aki, ta di remarca cu un biaha mas, mayoria di participante tabata nan prome biaha cu nan a forma parti di e competencia y ta di aplaudi cu nan a tribi di subi escenario pa mustra nan talento y haci un excelente presentacion y e hobennan di edicionnan anterior cu ya nan ta grandi y reconoci den nos comunidad, a sa di profila un biaha mas pero como maestro di ceremonia y cuerpo di hurado. E hobennan tin na palabra y nan kier expresa, y Gang di Arte ta e plataforma pa hunto nos por sigui crece y destaca.
Departamento di Cultura Aruba den nomber di Ministerio di Cultura Aruba ta felicita tur participante pa un excelente trabao, na e maestronan cu a guia e proceso, cuerpo di hurado, tecniconan di Cas di Cultura, sin lubida Seccion di Implementacion pa un otro exito di un tremendo proyecto manera ta Competencia Hubenil Gang di Arte Aruba cu ta sigui resalta talentonan nobo, bou di nos hobennan, stimula pa mas amor pa arte, sigui traha riba disciplina artistico pa por garantisa y ofrece calidad y subi di nivel di presentacion, como sigui motiva pa e proyecto por sigui crece den interes, calidad y participacion.

Danki na tur persona cu a duna nan granito di arena y cu a contribui grandemente durante di e 11 edicion di un proyecto cu ta sigui crece y hala atencion di e hobennan cu ta asina entusiasma y cu gana pa comparti nan talento, energia, pensamento y potencial artistico.
Esaki tabata e Resultado Final Competencia Hubenil Gang di Arte Aruba 2017, edicion number 11 cu tema oficial Caya:
Na di 5 luga Rap, cu 1905 punto: e duo BMT, Zef Kerr aka Lil Zi Brandon Kerr aka B boy killah.
Na di 4 luga Rap, cu 1995 punto: Erwin Huges aka Ziggz.
Na di 3 luga Baile, cu 2015 punto: e duo 297 Crew cu Andrisca Nicolas & Anaïsa Orman.
Na di 2 luga Rap, cu 2055 punto: Ty-rique Philips aka Lil Ty.

Ganado absoluto na prome luga, arte multidisciplinario, cu 2165 punto: Grupo RCM consisti di Jean Paul Salcedo, Cy-Anne Simmons y Shjakayne Manuela.

Departamento di Cultura Aruba, y Comision Organisado ta felicita tur e ganadonan di Competencia Hubenil Gang di Arte Aruba 2017. Masha pabien y danki. Hopi exito y bendicion na tur participante.





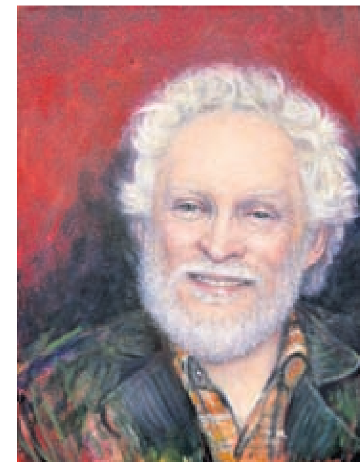




Arubiano ta duna les di pinta potret na artistanan Hulandes den de Leeuwenkuil











DEVENTER - Desde october artistanan Hulandes interesa por (sigui) desaroya nan mes den pintamento di potret den e conocido centro cultural De Leeuwenkuil. Specialista den pintamento di potret Gustave Nouel di Aruba, lo duna 12 les (curso acelera di pinta potret) na e conocido centro cultural na Deventer, De Leeuwenkuil.



Artista profesional Gustave Nouel (www.gustavenouel.exto.nl) a specialisa su mes academicamente den pintamento di potret (den tur tempo y cultura) na e famoso Universidad Complutense de Madrid. Gustave, internacionalmente a yega di duna masterclasses y workshops riba tur nivel pa comparti su Arte.

Tambe e tin hopi experiencia practico como pintor di potret y cu speed-sketching profesional.
Den e curso aki e ta comparti su experticio y experiencia personal cu e secretonan artistico universal, cu su cursistanan.

Danki na Stichting Leergeld y Stichting Rechtop e cursistanan por sigui e cursonan (casi) gratis na e conocido centro cultural De Leeuwenkuil. Inscripcion ta cuminsa na september, pero cupo ta limita, mira: http://www.leeuwenkuil.nl/aanbod/portrettekenen-en-schilderen/
Por ricibi mas informacion na De Leeuwenkuil o cerca Gustave Nouel (gn140154@gmail.com).

Medaya di oro pa Shelby Kasse y Kyra Hoevertsz



BUENOS AIRES - Ayera e atletanan di landamento sincronisa Shelby Kasse y Kyra a conkista medaya di oro den e competencia di duet, na UANA Panam Synchronized Swimming Championship cu ta tumando luga na Argentina.

Banda di nan medaya di oro, e atletanan aki a gana medaya di brons individual. Shelby a competi den solo tecnico y Kyra a competi den solo liber. Despues di nan logronan individual, nan a conkista oro pa Aruba den duet.

Aruba a perde cu 2-0 contra St. Lucia





ORANJESTAD – E seleccion di futbol femenino U17 competiendo den CONCACAF na St. Lucia, a perde e di dos wega. Nan a perde cu 2-0 contra e team di St. Lucia.

E hobennan Arubiano no tabata contento despues. E team di St. Lucia a hunga hopi bruto, cual e hobennan Arubiano no ta custuma. Dos hungado di Aruba mester a bay hospital pa control despues cu nan a haya sla duro den nan stoma.
Esaki ta di dos wega cu Aruba a perde den e torneo aki. Diamars nan a perde cu 1-2 contra Antigua & Barbuda.

Di 2 buelta di Copa Aruba team a inicia







ORANJESTAD - Den luna di mei Aruba Table Tennis Association a inicia cu e Copa Teams Aruba cu ta wordo hunga den team consisti di dos hungado.
E weganan tur tabata riba un super bon nivel, unda nos hobennan ta resalta den forma impresionante den nan weganan hunga. Awor cu e vacacion escolar ta tras di lomba a continua cu e Copa Teams unda inicia cu e di dos buelta.

E ekipo di Magic Angle a gana 3-0 di Omega Table Tennis, e ekipo di Jon Tai Aruba a gana 3-0 Dirksen Team, Hooters Table Tennis a gana 3-2 Power Pong, Mazuga Table Tennis a gana 3-1 di Mario's Sport Shop, Hooters a gana 3-0 a Dragon CD, Jon Tai Aruba a gana 3-0 di Dragon CD, Power Pong a gana 3-0 di Omega Table Tennis. Standing: 1. Magic Angle cu 9 gana 0 perdi, 2. Mazuga Table Tennis 8 gana 1 perdi, 3. Jontai Aruba 7 gana 2 perdi, 4. Mario's Sport Shop 5 gana 4 perdi, 5. Hooters 4 gana 5 perdi, 6. Dragon CD . 4 gana 5 perdi, 7. Power Pong 3 gana 6 perdi , 8. APA Master. 2 gana 7 perdi, 9. Omega Table Tennis 1 gana 8 perdi y 10. Dirksen Team 0 gana 9 perdi

Den e ultimo añanan e deporte di tennis di mesa a conoce un desaroyo positivo caminda principalmente e seleccion hubenil di tennis di mesa ta presta den gran forma logrando premio sigur den nos region y continente tanto individual y colectivo. E dos logronan mas grandi den 2017 sin duda ta e di dos luga conkista pa e atleta Chingho Chung den e Caribbean Table Tennis Championship na Georgetown, Guyana como tambe e clasificacion di Senior Panamericano conkista na Cuba.





BONDIA ARUBA

Lotto ta felicita Sophia Petrocchi cu su medaya di Brons Panamericano di Judo Cadet

ORANJESTAD - Ya pa tres siman un delegacion di Judo ta den exterior unda nan a combina un campo di entrenamento na Chile hunto cu e seleccion nacional como tambe atende dos campeonato grandi cual tabata e mundial di Cadet Judo na Chile y e Panamericano di Judo Cadet na Ecuador.

Un di e atletanan di Aruba cu e destaca den e Panamericano di Cadet ta Sophia Petrocchi. E atleta Petrocchi ta logra un medaya di Brons pa Aruba den e Panamericano di Judo y esaki ta e prome medaya Panamericano pa Aruba den Judo Cadet.



Mester bisa cu Sophia su prome pelea tabata contra e e despues campeon Panamericano cu tabata den su poule unda e la cay venci, pero despues Sophia a bay repechage y ta recupera y gana su dos siguiente peleanan pa punto maximo esta Ippon y asina conkista e medaya di Brons pa Aruba.

E atleta Sophia Petrocchi sin duda ta un di Aruba su atletanan femenino prospecto den deporte.

E atleta di Aruba ta practica diferente deporte riba nivel halto pero e ultimo tempo a concentra su mes mas den judo. Aki algun siman e lo representa Aruba den e Weganan Sur Americano Hubenil 2017 na Santiago de Chile.

Aruba ta yama bonbini na e di 23 Edicion di International Pro-am Golf Tournament

ORANJESTAD – Di 25 pa 27 di augustus lo tin e di 23 edicion di 'Aruba International Pro-am Golf Tournament. Esaki lo tuma luga riba e prestigioso cancha di golf di Tierra del Sol Country Club & Spa.



Aruba Tourism Authority conhuntamente cu otro patrocinadonan ta organisa e evento cu e expertonan di Tierra del Sol Resort &Golf. E torneo di golf aki ta un torneo masha popular mes internacionalmente y specialmente den e paisnan di Latino America.

Aruba Tourism Authority ta haci uzo di e evento di golf aki pa promove Aruba den Latino America, Estados Unidos y Europa cu cooperacion di A.T.A. su oficinanan na varios pais, ta organisa diferente torneonan cualificatorio caminda e ganadonan di cada pais ta ricibi e oportunidad di bin hunga e final na Aruba.

Tur A.T.A. su oficina di PR den tur mercado ta contribui grandemente y ta haci tur esfuerso pa promove Aruba den mundo di golf. Pa e torneo aki cada ekipo di golf ta consisti di 5 golfista ,cu ta 1 Profesional y 4 Amateur. E aña aki, oficina di A.T.A. situa na Hulanda a tuma e iniciativa pa invita Geert de Vlieger y Karl Vannieuwkerke pa e torneo aki.

Sr. De Vlieger ta un futbolista profesional retira procedente di Belgica y el a bira e prome 'goalkeeper durante e torneo mundial di World Cup na aña 2002. Karl Vannieuwkerke ta un reportero di deporte – descendiente di Belgica, pero hopi conoci na Hulanda y na Belgica. Ademas ta un presentando di television y e ta skirbi buki como tambe e ta skirbi den prensa.

Pa Tierra del Sol ta un inmenso placer pa ta anfitrion di e evento aki un biaha mas, y ta yuda den e organisacion conhuntamente cu A.T.A pa e evento di Aruba International Pro-am Golf Tournament ta un Exito. Durante transcurso di añanan e torneo a demostra su derecho di existencia y ta sigui crece. Den e calendario anual di torneonan di golf cu a tuma luga na Tierra del Sol, e torneo aki ta den top y anticipacion ta grandi den Caribe.

E aña aki e torneo ta cera cu 28 ekipo en total di e paisnan cu lo participa ta: Belgica, Bermuda, Canada, Colombia, Corsou, Hulanda, USA, Inglatera, Venezuela, y naturalmente Aruba.

Manera custumber e hungadonan apart di hunga golf tin un programa social hopi atractivo cu ta inclui brunch, dinner y fiesta di clausura cu entrega di trofeo na e ganadonan di e torneo 2017. Apart di e aporte di Aruba Tourism Authority y Tierra del Sol, e torneo ta conta tambe cu otro companianan manera Caribbean Mercantile Bank, Aruba Aloe, Little Switzerland, Maggy's y Cerbes Presidente.

TE CU

81 CHENS PA GANA



GANA AUNKE BO TA



Con pa hunga

- Scoge 4 (cuater) number entre 0-9 manera 1-2-3-4 of 2-3-4-7 etc
- Y haci bo bet

MATCH 1 2 3 4 Y GANA AFL 2.500,-

GANA

1-OFF RIBA 1 CIFRA	1-OFF RIBA 2 CIFRA	1-OFF RIBA 3 CIFRA	1-OFF RIBA 4 CIFRA
1 2 3 X	1 2 X X	1 X X X	X X X X
1 2 X 4	X X 3 4	X X X 4	
1 X 3 4	1 X X 4	X 2 X X	
X 2 3 4	X 2 3 X	X X 3 X	
	1 X 3 X		
	X 2 X 4		
AFL 100,-	AFL 25,-	AFL 15,-	AFL 50,-

1-OFF: Numbernan selecta por ta un mas of un menos cu e numbernan ganado.





www.lottoaruba.com

Pa mas informacion por yama Lotto na 525-7555 of bishita e oficina situa na Paardenbaaistraat # 10, Oranjestad of B. v. d. Veen Zeppenveldstraat 21, San Nicolaas.

Andin Bikker(POR)

'Lo restaura e economia di nos Pais basa riba e Plan pa Gobernacion di POR, Vision 17-21'

ORANJESTAD - Pa medio di e Plan di partido POR, Vision 17-21,lo bay stimula crecemento di e economia di Aruba. Esaki ta e unico manera,historicamente prueba, cu lo funciona pa saca nos pais for di e abismo financiero den cual Prome Minister Mike Eman a hinca Aruba.

Lo introduci un ley di restauracion economico, kitando obstaculonan innecesario ora cu ta aplica pa por ehempel bouwvergunning, verkavelingsplan, of pa vergunning pa por habri un propio negoshi. Basicamente e ley aki lo haci posibel cu inversionnan priva por tuma luga na un forma acelera y asina crea cuponan di trabou y crecemento economico.

Ademas lo introduci un reforma fiscal pa mehoracion di nos clima di inversion, cual lo reduci varios belasting y pa sector priva lo nifica entre otro cu e cost of doing business lo disminui.

Ademas lo refinancia e debenan di pais Aruba na un interes hopi mas abou, creando espacio financiero pa aloca na otro areanan di gobernacion manera por ehempel salubridad, asuntonan social, deporte y educacion.

Banda di e puntonan menciona, lo introduci incentivonan fiscal, stimula creacion di un fondo di inversion y brinda e infrastructura necesario pa desaroya un sector economico nobo, enfocando riba companianan basa riba



e economia di Internet (E-business), companianan fintech, y otro actividadnan economico innovativo.

Tambe lo concentra riba e plan Maritieme Toekomst Aruba, pa medio di cual lo bay entre otro registra mega yachts y otro barconan grandi, creando asina un pilar economico nobo, cual por ehempel pa e economia di Hulanda ta nifica como 1 biyon Euro anualmente.

Ademas lo promove entrepreneurship y brinda mas apoyo na empresarionan local, tanto den conocemento (legal, fiscal, laboral,etc. etc.) como tambe pa yuda facilita acceso na capital, promoviendo sistemanan alternativo di financiamento, manera por ehempel crowdfunding.

Di e forma menciona lo logra crecemento y diversificacion economico, creando entre otro empleo di calidad y prosperidad pa henter nos comunidad.

Jeffrey Kelly(AVP)

'Nunca antes un gobierno a yega di inverti asina hopi den enseñansa di nos pais'

ORANJESTAD - Politiconan mester ta mas realistico y mas sincero ora cu durante cu nan ta hibando campaña politico, sikiera conta e berdad di e desaroyo cu enseñansa a conoce den ultimo ocho aña di gobierno di AVP.

Parlamentario Jeffrey Kelly di fraccion di AVP ta mustra cu mientras cu ta trata di hunga wega politico cu entre otro e grito pa un MAVO/HAVO/VWO na Noord y ta para tras di un accion di otro scol na Noord, realidad di e situacion di enseñansa aki na Aruba, ta e hecho cu bou di Gabinete Mike Eman I y II, a inverti miyones di florin den educacion pa nos mucha- y hobennan.

"Na momento cu para keto un rato y realisa cu casi 80 scol rond Aruba, den practicamente tur bario, a wordo sea renoba, sea expande of practicamente a haya un edificio completamente drecha, nos tin cu papia di un desaroyo sin igual cu enseñansa na Aruba a conoce.

Nos ta papia aki di inversionnan cu ta yega sumanan di



entre 40 pa 50 miyon florin cu a wordo inverti for di momento cu AVP a asumi gobernacion di nos pais na 2009 te cu awor, ya caba ta bisa hopi di tur loke a wordo logra.

No solamente a inverti den edificionan manera algun politico ta pretende di bagatelisa e desaroyo impresionante aki, pero tambe a inverti den cantidad di otro necesidadnan cu scolnan rond Aruba tabatin mester.

A inverti den crea un miho espacio pa mucha y hobennan por cana rond sin core peliger imprevisto pa falta di un cura di scol of un bon luga pa nan pasa nan oranan liber cu nan ta haya durante di lesnan, ya cu Gobierno di AVP a inverti den 15 proyecto pa asfalta cura di scol caminda ainda falta algun mas pa wordo completa.

Na mes momento a inverti den compra di mueblenan nobo pa diferente scol, diferente unidad di airco nobo pa percura cu studiantenan ta haya les den un ambiente agradabel y trankil mientras cu na diferente scol a bay over na inverti miles di florin extra pa reemplasa tubonan di koper cu antisocialnan tabata horta pa nan bende despues.

Fuera di e inversionnan aki pa aloca nos studiantenan den un esfera mucho mas positivo y trankilo, a inverti tambe den diferente proyecto pa maestronan pa asina percura cu muchanan ta ricibi e miho educacion posibel na e momentonan aki.

Ainda falta mas scol pa wordo atendi y drecha y sin duda cu Gobierno di AVP cu a mira e importancia di esaki despues di ocho aña di negligencia total di parti di gobierno di MEP, lo sigui ehecuta su plan pa drecha facilidadnan di scolnan na bienestar di nos studiantenan.

Recientemente cu inicio di aña escolar nobo, a habri su portanan pa prome bes den un edificio nobo y hopi bunita, Princes Amalia Basisschool, cu sin duda a bira un scol impresionante mientras cu nos tin cu bisa cu Rosa College na Oranjestad tambe a wordo renoba completamente y awe tanto alumno y maestronan por gosa di un ambiente agradabel pa haya y duna les.
Por sigui purba di tapa wowo pa tur e inversionnan den enseñansa y keda piki pieu, pero echonan ta papia pa nan mes y e edificionan renoba ta papia pa nan mes.

Falta diferente proyecto di reparacion y renobacion pa inicia den proximo lunanan manera entre otro Beatrix y Julianaschool y otro scolnan cu tin mester di renobacion adecuado y Gobierno di AVP sin duda lo percura pa esaki tambe manera a bin ta haciendo ultimo ocho aña," Parlamentario Jeffrey Kelly ta declara.

Rudy Lampe(RED):

'Partido ReD ta inicia un tour guide di corupcion'

ORANJESTAD - E siman aki nos pueblo a keda confronta cu e realidad cu nos di ReD tabata vocifera for di hopi tempo caba, un mandatario a keda deteni como sospechoso den un caso grandi corupcion.

Nos a mustra pa hopi tempo caba e falta di integridad den aparato gubernamental. Minister Paul Croes a perhudica hopi Arubiano via di privilegia stranheronan riba mercado laboral. E acusacionnan di Procurador General ta asina serio cu parlamento mester



convoca un reunion di urgencia pa duna retiro na dicho mandatario. E no ta un caso aisla.

P'esey partido ReD ta bay cuminsa diadomingo awor cu un tour guide di corupcion. E iniciativa aki a cuminsa na Mexico City y awor nos ta aplica esaki pa Aruba. Den un bus nos lo tour e participantenan na tur e diferente sitio conoci pa corupcion y duna informacion tocante con e modus operandi ta hinca den otro di parti di nos mandatarionan. E meta ta pa conscientisa nos pueblo cu corupcion ta stroba e desaroyo di un pais y cu ta wordo calcula cu 10% di nos GDP ta bay perdi den carteranan particular, incluyendo den cartera di un mandatario sin cartera.

E siman aki lo tuma luga tambe e ultimo debate. ReD lo participa na e debate Latino, y nos partido lo participa na e anochinan politico cu e grupo di Millenials ta organisa. Nos a tuma nota cu e compania Deloitte a organisa un seminario cu participacion di AVP, MEP y POR tocante e reforma di nos sistema di impuesto.

ReD tabata e prome partido cu a papia di un reforma fiscal integral, inclusivo fraccion di ReD e tempo ey a entrega un iniciativa di ley al respecto. Y toch Deloitte a dicidi pa laga ReD afo. Nos ta condena esaki, pero na mesun momento e ta mustra cu e ora di berdad a yega. Deloitte ta representa e establecimento di Aruba y e elite kier mira sea AVP, MEP of POR den gobierno. Ke men e tres partidonan aki t'ey pa defende interes di e establecimento y di e capitalistanan grandi. Abo di e clase trahado, di e pueblo humilde bo sa awor pa ken no vota, ya cu e tres partidonan aki sigur lo no traha na bo interes. AVP, MEP y POR lo traha na interes di e elite y contra e interes di e clase trahado y e pueblo humilde.

P'esey di un banda nos ta condena e hecho discriminatorio aki di Deloitte, di otro banda nos ta agradecido cu Deloitte a duna stemadvies pa sea AVP, MEP of POR, es decir pueblo sa awor pa ken e tres partidonan aki ta traha, nan ta traha na interes di e establecimento. Abo cu ta trahado, ReD ta sigura bo cu nos lo traha na interes di e trahado, kende a sali perhudica pa e desaroyo economico di Aruba. E capacidad di compra di e trahado a bay drasticamente atras, companianan fantasma ta abusa di e trahado tanto Arubiano como stranhero, y e no por paga un abogado pa busca su derechonan. Anto un grupito, e friends and family di e tres partidonan aki, a bira mas rico, y e resto a bira mas pober.

Shailiny (Shai) Tromp-Lee (MEP):

'Ademas di scol secundario, Noord, mester di mas y miho caretera y infrastructura'



ORANJESTAD - Noord ta e districto mas neglisha door di gobierno di AVP e ultimo 8 añanan aki. Ademas di scol secundario, Noord ta e districto cu mas a keda atras den inversion den careteranan y infrastructura en general.

E adernan principal di Noord ta mal congestiona y e careteranan mes ta den mal estado (e.o. camindanan Tanki Flip pa Westpunt, dilanti hotelnan, Do it Center pa Superfood).

Noord mester di un Cambio pa Miho

Abo conciudadano cu tur mainta, merdia y atardi ta core riba nos careteranan pa y for di Noord, sa di kico mi ta papiando. Bo no por evita keda sin perde tempo valioso y iritante para den filanan largo. Si no ta e luz di trafico banda di misa, ta e crusada banda di Wendys, sino ta wardando na e rotonde di Tanki Flip y asina mi por sigui menciona bo ehempelnan. E problematica aki ta uno serio pa habitantenan di e districto aki. E ta un sintoma di e crecemento di poblacion den e area aki, unda tanto local como turista a aumenta riba caretera pero nos ta mira cu gobierno actual no ta poniendo debido atencion na dje.

MEP su vision ta e solucion

Mientras gobierno di AVP ta sigui embeyece pa loco y sigui inverti den prioridadnan robes den otro districtonan, nos habitantenan ta sigui sufri den un trafico horibel bou condicionnan inaceptabel y limitativo. Den e vision di MEP nos lo pone enfasis riba mehoracion di e problematica aki cu un plan integral cu lo eleva e calidad di bida di nos hendenan.
Un punto di accion inmediato ta: trece alivio den trafico via di pone un rotonde na Misa di Noord, rotonde na crusada na CMB y na Mc Donalds Noord, pone polis drumi na Bakval (caminda pa Marriott), Monserat y Palm Beach cierto parti y Jaburibari (caminda banda di Parke Curason). Igualmente lo traha riba mehoracion efectivo di transporte publico pa motibo di implementa un hub di Transporte Publico pa e districto pa asina haci mas facil pa un y tur por tin transporte. Esakinan ta djis poco ehempel di e plan integral cu ta trece alivio pa e districto di Noord.

Mi compromiso cu Noord
Mi curason, mi cas, mi hogar y esun di mi yiunan ta na Noord. Tur dia mi ta comparti loke hende di Noord ta pasa aden. Ya pa algun aña mi ta boluntario na Centro di Bario Noord, pushando pa trece evento y actividadnan sano pa nos comunidad. Mi compromiso ta pa sigui traha pa hiba Noord dilanti. Mi compromiso ta pa haci un diferencia den e calidad di bida di cada un di nos hendenan.

Otmar Oduber(POR):

'Aumento poder di compra esencial den revolucion economico di POR'

ORANJESTAD - Canando den pueblo mas y mas mi a bin ta scucha cerca hopi hende cu placa no ta yega mas. 6 di cada 10 adulto cu ta biba na Aruba ta biba bou di e asina yama minimo de subsistencia, cual ta e nivel di entrada basico cu un persona mester tin pa e por hiba un bida decente.

E cos aki no por!. Na palabra, lider di POR, Otmar Oduber, kende cada dia ta mas y mas preocupa pa e situacion economico di hopi famia na Aruba. Ta p'esey POR lo introduci un revolucion economico na Aruba, cu lo tin como efecto inmediato, aumento di e poder di compra di e ciudadano y reforsa e posicion di clase medio, cual ta weso di lomba di comunidad Arubano, di acuerdo cu Otmar Oduber.

Parti esencial di e revolucion economico ta reforma di e sistema fiscal di Aruba. Den e reforma aki lo reduci e impuesto riba salario (loonbelasting) y e impuesto di entrada (inkomestenbelasting), di manera cu e ciudadano ta retene mas placa na momento cu e cobra.

Banda di esaki, ta intencion di POR pa aumenta salario minimo di trahadonan. Pero esaki no por sosode di forma descabeya, manera a sosode ultimo tempo. Otmar Oduber ta splica cu subida di salario minimo lo bay acompaña pa reformanan fiscal pa e doño di trabou, den sentido cu lo reduci e costo relaciona cu haci negoshi na Aruba . Di e manera aki por aumenta



salario minimo di un forma responsabel, sin cu e ta stroba hacimento di negoshi na Aruba.

Banda di simplifica e sistema di impuesto directo pa indirecto di nos isla, lo revisa tambe e sistema di deduccion (aftrekposten). Ademas, lo elimina impuestonan cu no (of minimalmente) ta contribui na caha di gobierno y uza e recursonan cu ta bin liber pa mehora e control riba cumplimento cu nos leynan di impuesto.

"Tur esaki den cuadro di e intencion firme di POR pa trece nos pueblo na un nivel di bida husto, unda un y tur por biba feliz riba nos dushi Aruba. Pasobra, hunto, nos por!", Otmar Oduber a finalisa bisando.

Gisele-Mireille Sint Jago (UPP):

'Instituto di ombudsman por caba cu bullying y persecucion na trabou'

ORANJESTAD - Durante e conferencia di Caribbean Ombudsman Association (CAROA) na Boneiro di luna pasa, Aruba tawata e pais cu a briya cu su ausencia!Esaki a keda confirma pa e presidente Nilda Arduin y Nationale y BES ombudsman Reinier van Zutphen.

Den Caribe ya tin 25 pais cu tin un ombudsman, pues e ta straño cu Aruba a keda atras den e desaroyo aki.

Dos aña pasa Aruba a haya bishita di Reinier van Zutphen y di Keursly Concincion, cu ta e ombudsman di Curaçao. Hasta den Parlamento di Aruba e reuni tocante e instituto aki, cu por cierto ta un instrument cu individuonan y gruponan por acudi na dje cu nan keho.



Tin diferente gruponan na Aruba cu nan derechonan ta wordo trapa, pues, como cu instalacion di un Ombudsman na Aruba, no ta cumbini negoshinan grandi Internacional, Gobierno di AVP a sigui pospone esaki te despues di eleccion.

Bullying no ta solamente algo cu ta pasa na un school. E ta sosode tambe na pia di trabou. E por encera pleitamento y discusion of un trato cu falta respet.

Exclusion di cierto(grupo di) personanan, ta ignora e derechonan di e trahado, ta menosprecia su contribucion, ta duna critica na un manera inhusto y inaceptabel of ta duna e trahado(nan) demasiado hopi(oranan di) trabou, mas cu otro(grupo) di empleadonan ta haya. Si esaki sigui pa un tempo largo, e por resulta den condicionnan di trabou cu ta malo y cu por haci e empleado malo fisicamente y mentalmente (dolor na lomba y musculonan, problemanan di concentracion) pero tambe emocionalmente (depresion, ansha).

E ombudsman ta un organisacion neutral cu ta percura pa e derechonan di esunnan marginalisa den nos comunidad tambe por haya e sosten necesario. E por bin cu reglanan mas

estricto defini pa evita cu por lanta casonan di persecucion y bullying na trabou. Ombudsman por evita cu cada trahado mester bringa su mesun caso su so. E ta parce cu Gobierno di AVP y demas politiconan den parlamento, realmente no kier pa e derechonan di pueblo wordo respeta. Pasobra esaki lo trece cu ne cu e cultura di intimidacion lo cuminsa caba na Aruba tambe y asina cualkier gobierno cu lo sinta, lo mester respeta derechonan di un y tur den nos comunidad.

Persecucion politico, bullying na trabou, cyber bullying y e miedo cu esaki ta trece cu ne, lo bira algo di pasado cu representacion di partidonan PPA y UPP den Parlamento.

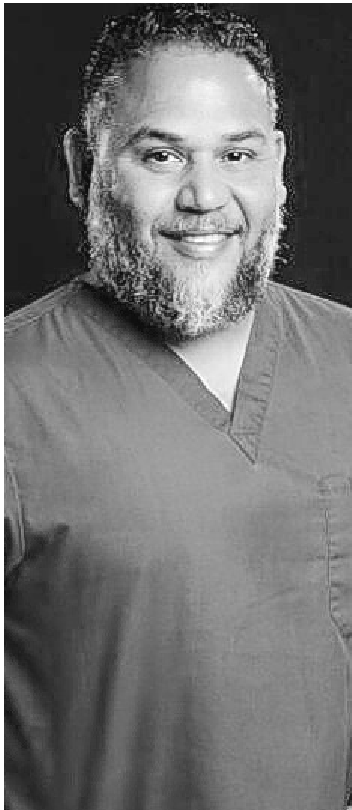
E Kinderombudsman tambe lo bira realidad. Pueblo di Aruba lo por biba, traha y expresa su mesun biaha mas na un manera trankil y sin miedo.

E dos partidonan grandi aki na Aruba, tur dos a y ta eherce persecucion y bullying, pasobra nan sa cu tanten cu NO tin un instituto di ombudsman, e chens ta hopi chikito cu un individuo lo keha nan.

P'esey e ta importante pa nos caba cu e cultura di miedo dia 22 di september. Ban exigi y percura pa derechonan di un y tur ta wordo respeta. Vota consciente, pa mi esey ta primordial.

Eromil Bakmeyer (POR):

'Bo voto ta conta' (Part 1)



ORANJESTAD - Riba ken bo vota dia 22 di September, lo tin su consecuencia segun sr. Bakmeyer. No solamente pa nos generacion, pero tambe pa futuro generacionnan. Nan ta conta ariba cu bo lo informa bo mes bon prome cu bo vota. Pero esey ta berdad e caso? Abo ta bon informa?

Vota consciente
Sr. Bakmeyer ta di opinion cu no obstante loke bo ta tende of lesa den media, bo mester busca pa haya sa e berdad pa bo mes. Bo mester haci un analisis di e logronan y e fayonan di pasado di candidatonan of partidonan y siña di esey. Bo mester zorg tambe pa bo ta bon informa tocante e impacto cu cierto decisionnan di futuro gobernantenan lo tin riba bo bida y esun di bo sernan keri y bo mester informa bo mes bon riba e candidatonan cu lo ta esunnan cu lo bay gasta e placa di belasting cu abo a traha hopi duro pe.

Con nos ta vota aki na Aruba
Lamentablemente, nos aki na Aruba hopi biaha no ta informa nos mes bon, prome cu nos vota. Nos ta laga nos mes wordo guia den nos escogencia pa ken vota pa motibo di hopi cos, menos e informacion corecto of hasta e berdad. Nos ta vota sin conoce e candidato of e partido di berdad, sin sa con nan decisionnan a afecta nos comunidad den pasado (si ya nan a yega di goberna) of sin sa bon kico nan ta para pe realmente. Nos ta basicamente vota como lo siguiente:

Nos ta vota pa e persona cu tin mas bandera, borchi of sticker eyfo.
Nos ta vota pa e persona cu nos a bay school cu ne of cu ta nos bisiña of amigo.
Nos ta vota pa e persona cu nos mayornan of nos amigonan kier pa nos vota pe.
Nos ta vota pa e persona cu tabata asina nice y a bishita nos cas of a duna nos un flyer.
Nos ta vota pa e persona cu ta atrae nos mas fisicamente of ta djis un nice hende.
Nos ta vota pa e persona cu a haci of ta priminti di haci algo pa nos personalmente of un miembro di nos famia si nos vota pe.
Nos ta vota pa cualkier partido grandi (esun cu ta menos malo) paso nos ta kere cu un voto pa un partido chikito ta un voto perdi.
Nos ta vota pa e persona cu tin nos trabao den su man.
Y asina nos por sigui.

Pero tin speransa pa futuro!

E speransa: Bo voto ta conta!
Ami personalmente ta wak un cambio den e mentalidad na Aruba. Mi ta tende, lesa y scucha rond di Aruba cu hendenan ta birando mas consciente. Claro, tin ainda un grupo grandi cu ta fanatico sin mas di un partido, pero tambe bo ta tende mas y mas bos cu ta lantando y bisando 'no'. Cu esaki no ta e manera corecto di uza nan derecho di voto, cu ta un derecho fundamental y sumamente valioso cu nan tin pa yuda delinea e futuro di nos pais. Nan kier haci nan escogencia basa riba informacion corecto, basa riba personanan integro, basa riba visionnan, ideanan y plannan concreto, realistico y factibel. Nan kier pa nan voto conta y nan kier uz'e pa e bon di nos pais en general. Y nan ta tribi di tuma un standpoint y para pe. Esaki, sr. Bakmeyer ta termina bisando, ta e speransa grandi cu mi ta wak pa Aruba. Cu nos POR trece cambio y cu nos ta bay vota mas conscientemente dia 22 di september venidero. Hunto nos POR!

Fiesta Niño Hesus di Praga



Lo mi trene piedad di boso
Lo mi duna boso paz
Lo mi bendiciona boso
(Tres promesa di Niño di Praga)
E Niño Jesus di Praga, e Niño Hesus asina milagroso cu a hasi asina tanto milagernan pa tur su debotonan tra celebra su fiesta diabierna awo dia 25 di augustus 2017.

Pa medio di esaki nos kier a invita tur nos rumannan pa asisti na un Santo Sacrificio di misa na honor di Niño Hesus di Praga pa 7'or di anochi na misa San Francisco na playa. Nos isla mester e Niño su yudansa pasobra e ta wordo yama "E Rey di Paz"

Laga nos reza cu hopi amor na su honor.
Bini uno bini tur, bin celebra e fiesta di Niño Hesus di Praha.

davidkock legal
advocaten - lawyers - abogados

NOS COMPASION TA GRANDI
NOS PALABRANAN LIMITA

cu profundo tristeza nos
ta anuncia cu a fayese:

WILLIAM C.A.M. ILLES

tata di nos colega mr. Demis G. Illes

Na nomber di:
DAVIDKOCK LEGAL

Nos ta desea Demis Illes y demas famia
hopi forza y consuelo den e dianan
dificil aki.

Cu Willy sosega na paz.



Cu honda pena nos ta anuncia fayecimento di

Señor Frank Peter Meijer

Tata di nos colega Señor David Meijer.

Hunta di Commissario, Gerencia, staf y personal
di AIB BANK N.V. ta extende nan profundo condolencia
na David y henter famia.

Cu e dushi recuerdo di momentonan cu boso a comparti
ta un fuente di consolacion.

AIB BANK N.V.
Gerencia
Frendsel W. Giel



Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil pa mi bolbe hanja forsa.
"Salmo 23"

Cu imenso tristeza na nos curason nos ta anuncia fayecimento di



Irena Ceferina Maduro

Mihor conoci como" Dudu"
* 26 Aug 1941 † 24 Aug 2017

Acto di entiero lo wordo anuncia despues
Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecida. Condolencia por wordo manda riba nos website: www.adpatres.webs.com



Con sus plumas te cubrirá,
Y debajo de sus alas estarás seguro;
Escudo y adarga es su verdad.
Salmo 91

Con mucha tristeza pero conforme la Boluntad de Dios participamos que fayesió



Rocio "Ma Chio" Oviedo-Vallejo Cossio

*20-07-1948 - †23-08-2017
Acto de entiero será anunciado después.



"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por steuns di loke Señor ta hasi"

Conforme cu boluntad di Dios y gradecido na loke el a haci y nifica pa nos, nos ta participa fayecimento cristianamente di:

Carmen M. Koolman-Lacle

*21-11-1930 -
†24-08-2017



Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Amor y fieldad ta topa,husticia y pas ta brasa otro:
Fieldad ta brota for di tera y husticia ta baha for cielo.
Husticia lo bay dilanti y pas lo sigui den su paso"(salmo 85,10)
Conforme cu boluntad di Dios y gradecido na loke el a haci y nifica pa nos,
nos ta participa fayecimento di



Sr.William Cornelius Apolinario Maria Illes

Mihor conoci como "Willy"
*31 Jan-1960 - † 20 Aug-2017
Na nomber di su:

Mama: Sra, Vuida Mirna Illes- Curie

Esposa: Greta Illes-Paesch

Yiunan: Demis y Noemy Illes-Croes
Dennis Reeberg Y Rachelle Steba
Raquelle Reeberg

Suegronan: Pablo Paesch y Sixtra Thijzen- Kock
Nieta- y nieto: Damon y Daynah Illes
Rumannan:
Eric Illes y famia, Laetitia (Titia) Illes y famia, Marcel Illes y Famia, Mercedes Herminia y Famia.
Omonan y Tantanan na Corsou:
Carmen , Elvin, Signald , Wilfred Curie y Famia
Manera un tanta hopi stima Sra. Vuida Bertha Paesch-Geerman y Famia
Manera un yiu Liliana Van dijk- Frederica.
Cuñanan y Suanan:
Franklin y Fatima Paesch-Da Silva y Famia, Pablo y Imelda Paesch-Paskel y Famia, Mayra y Randy Rosel –Paesch y Famia, Robertico y Joana Paesch-Da Silva y Famia, Donald y Tineke Paesch –Den Haan y Famia, Ricky y Keyla Henriquez y Famia, Omar y Carmen Henriquez y Famia.
Sobrino- y sobrinanan:
Yannick Boeldak ,Dion Schoppema, Kevin, Karen Kock y famia, Roderick Illes y Famia, Rosabelle Illes, Austin y Justin Illes ,Noah Illes.
primo- y primanan na Aruba, Corsou , Surnam y Hulanda, comer- y compernan, ihanan, amigo y bisiñanan.
Sra. Yvonne Spellen y Famia, Sra,Betty Werleman y Famia, Sra.Joseany Geerman y famia, Sra.Rachelle Wever y Famia
Su specialista y amigo di cas: Dr. Stuart y Sra. Martha Wills .
Famia :
Illes, Paesch, Curie, Reeberg, Croes, Werleman, Wever, Boeldak,Schoppema, Henriquez, Faro, Kock, Geerman, Nijbroek, Rijsdijk, Spellen, Da Silva, Paskel, Rosel, Den Haan, Van Dijk, Maduro, Figueroa, Curiel,Jansen.
Su coleganan di Veterinaire Dienst\ Abattoir y ex coleganan di Direcktie Voogdijraad.
Su team di Softbal "Master Cargo Brave"(ex Budlight Brave)
Cu gratitud na tur famia, bisiña y amigonan cu di un forma of otro tabata cla pa uza na tempo pa sostene y yuda nos durante e momentonan necesario.
Specialmente na Lola Geerman, Andre Koolman y Carmen Jacopucci di Stichting Wilhelmina Kanker Fonds
Acto di entiero lo tuma luga dia 26 di augustus 2017, na misa Sta Anna na Noord di 2:00 pa 4:00 di atardi. Despues lo sali pa Santana Catolico na Noord.
Oportunidad pa condelencia : Royale Funeral Home, diabiena 25 di augustus 2017 di 7:00 pa 9:00 di anochi,
Na luga di manda krans of flor por haci un donación pa Stichting Wilhelmina Kanker fonds Lo bai tin un buzon den misa.
Disculpa nos cu despues di entiero nos lo no ricibi bishita di condolencia na cas.
When someone you love becomes a memory………………….
That memory becomes a treasure



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso dolor na nos curazon, nos ta anuncia fayecimento tragico di:



Joël Johnathan Dirksz

Mihor conoci como: "King Jay"
*13-02-1993 - †19-08-2017

Na nomber di:
Su yiu cu ta henter su bida:
Jonathan Dirksz
Su Casa: Rose-Ann Everon
Su mama di crianza:
Rosalva "Chaba" Dirksz
Su mama: Dalila Dirksz y Sandy Maynard
Su tata: Johny Rasmijn y Jessy Rasmijn
Su rumannan: Joshue Dirksz
Rahim Dirksz
Sarah Dirksz
Adrian Dirksz
Andrea Dirksz
Jermaine Janga
Jeremy Janga
Johne Rasmijn
Jay-Line Rasmijn
Jo-Vianne Rasmijn

Welo: Opa Bruno Rasmijn
Wela: Oma Glady's Nava
Su madrina: Rosalva Dirksz
Su padrino: Remigio Kock

Tur su sobrinonan, tanta y omonan, primo y primanan y demas famia
Tur su amigonan di cas, amigonan di C-Jam, Coleganan di RUI Hotel
Tur su amigonan mane ruman y famia

Famia: Dirksz, Geerman, Janga, Carter, Werleman, Rasmijn, Nava, Samson, Everon, Dinmohamed, Boufangacha, Angela, Silberie, Henriquez, Maduro, Baptist, Plaza, Quandt, Juliana, van den Berg, Kock, Chin-A-Loy, Croes, Navas, van Langeveldt, Greaux, Brown, Kip, Flores, Courtar, Solognier, Ras, Martijn, Vargas-Duque

Nos disculpa si nos por a lubida algun nomber den e momento tan doloroso aki.

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diasabra 26 di augustus 2017 na Aurora Funeral Home di 1'or pa 4'or di atardi
despues cremacion ta tuma lugar den seno familiar.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diabierna 25 di augustus 2017 di 7'or pa 9'or di anochi.

Enbes di flor of krans lo tin un box pa donacion pa Imelda Hoff



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado di Sorteo 24 Aug 2017 Anochi

CATOCHI	
Sorteo # 6261	
0043	
8683	
5260	
BIG 4	
Sorteo # 5305	
4610	
1OFF	
Sorteo # 10	
2753	
ZODIAC	
Sorteo # 4064	
8537	
Aries	
KORSOU	
Sorteo # 1808	
4798	
4733	
8088	

LOTTO 5		
Sorteo #		Joker / Letter
0	x Jackpot	
0	x Match 4+	210.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA		02-04-18-22-25
Sorteo # 4155		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	
6	x Match 4	75.000,-
127	x Afl. 8,00	

MINI MEGA		
Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	
0	x match 4	
0	x Afl. 500,00	425.000,-
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA – MEGA PLUS **Afl. 625.000,-**

Alexander – Bo cadena di number di suerte ta presenta resultado di awe

DIARIO	*4951-2569-3642*
SUPER 4	*6823*
SMARTPLAY	*9923-5843-1450*
DAILY	*4014-9210-8308*
FLAMINGO	*8685-1415-4464*



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado di Sorteo 24 Aug 2017 Merdia

CATOCHI	
Sorteo # 1955	
3784	
3700	
4662	
BIG 4	
Sorteo # 1955	
3908	
1OFF	
Sorteo # 11	
7302	
ZODIAC	
Sorteo # 1955	
1564	
Sagitario	
KORSOU	
Sorteo #	

LOTTO 5		
Sorteo #		Joker / Letter
0	x Jackpot	
0	x Match 4+	210.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA		
Sorteo #		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	
0	x Match 4	72.000,-
0	x Afl. 8,00	

MINI MEGA		
Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	
0	x match 4	
0	x Afl. 500,00	425.000,-
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA – MEGA PLUS **Afl. 625.000,-**



Disfruta di un siman excepcional. E pasenshi cu lo bo eherce na trata cu hendenan dificil, lo ta fundamental. Bo carera profesional lo ta na nivel halto y bo coleganan lo reconoce bo capacidad. Number: 9, 13, 31 y 38.

Aries



Luna den bo signo ta exalta bo miho cualidadnan. Durante e luna aki, Luna lo drenta den bo signo di tera. Ta yegando simannan di hopi trabao. Prepara bo mes. Number: 6, 12, 25 y 32.

Tauro



Bo por resolve un problema sentimental. Esaki ta un luna di hopi intensidad sentimental y emocional. For di eynan bo tin cu tuma situacionnan di manera trankil sin exageracion . Number: 8, 11, 21 y 31.

Geminis



Bo dia zodiacal lo yega cu bon energia. Ta e momento di soluciona asuntonan importante. Poco poco bo ta bay nota con e problemanan ta wordo resolvi. Number: 17, 19, 31 y 48.

Cancer



Bo ta bay recupera algo cu bo a pensa cu bo a perde. Durante e siman aki bo ta bay sinti confianza y siguridad cu bo mes pa pone punto final na bo temornan. Number: 6, 16, 25 y 34.

Leo



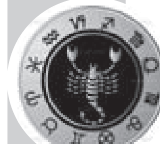
Un persona fastioso lo molestia bo hopi. Tin hende asina cu no tin nada mas di haci y ta pasa nan tempo molestiando bo via telefon y mensahe di texto, insistiendo pa bo comparti bo bida cu nan. Number: 3, 15, 20 y 33.

Virgo



Probecha e dianan aki pa caba cu bo asuntonan pendiente. E cantidad enorme di asuntonan pendiente por yena bo bida di inkietud debi na e naturalesa ekilibra di bo signo. Number: 8, 16, 24 y 35.

Libra



Bo ta bay sinti e stimacion di bo amigonan na bo persona. Bo lo haya un ambiente hopi positivo den bo parti sentimental y amoroso. Number: 11, 14, 24 y 36.

Scorpio



No warda te laat pa realisa bo soñonan. Bo ta impulsivo, optimista y aventurero den tur cos. Pone bo miho cualidadnan den funcion pa biba di un forma positivo. Number: 14, 18, 21 y 34.

Sagitario



Lo tin un toke dibertido den bo bida amoroso. Actua cuidadosamente y cu concentracion tanto den bo trabao como den bo bida social y afectivo. Number: 4, 14, 25 y 34.

Capricornio



Pronto lo tin un firma di un papel hopi importante. Bo tin mester di pasenshi pa relaciona cu hendenan problematico cu lo purba di haci loke nan kier sin condicion. Number: 1, 11, 25 y 37.

Aquario



Bo ta bay scucha un confesion of declaracionnan hopi straño durante e dianan aki cu cierto comentarionan inapropia. Actua cu cautela y no compromete bo mes cu ningun di e comentarionan aki. Number: 6, 16, 26 y 40.

Pisces

BONDIA ARUBA



FUNDACIONNAN

Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222
F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607
Fundacion Hende Muhe den dificultad
Tel: 583-5400
Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179
Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247
Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412
Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Ned Rode Kruis
Perdo Gallegostraat 14 Aruba
297-588-3376
Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com
Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088
Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072
AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or 593-7081
A1 Taxi Services Aruba
Italietraat 50 lokaal 7
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com



Dr. na warda

Oranjestad Dr. Anthony Tel. 585 8017
San Nicolas Dr. Linden v/d Tel. 584 6427

Botica na warda

Oranjestad: Central Tel. 585 8077
San Nicolas Seroe Preto Tel. 584 4833

SERVICO DI TAXI

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O.Box 723 Aruba
Tel: 582-2116 / 582-2010
Fax: 583-6988
Taxi Adres Service (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel: 587-5900
Fax: 587-1928
E-Mail: tas@setarnet.aw



Schedule augustus 2017

			ARR	DEPT	BERTH
WED	23	ADVENTURE OF THE SEAS	08.00	23.00	C
		ZENITH	07.3.0	16.30	B
THU	24	CARNIVAL SPLENDOR	08.00	16.00	C
TUE	29	CARNIVAL MAGIC	13.00	22.00	C
WED	30	CARNIVAL VISTA	13.30	22.30	C
		ZENITH	07.30	16.30	B

EMERGENCIA
911

POLIS	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888
Royal Funeral H.	586-4444

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 08/24/2017



Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.40	1.42	1.44
CHF	184.66	185.38	186.18
GBP	2.22	2.27	2.33
JPY	161.45	162.92	164.56
EUR	208.37	210.27	212.38
DKK	27.29	28.01	28.81
NOK	21.71	22.43	23.23
SEK	21.10	21.82	22.62

For amounts up to Afl. 100,000

Bureau MFA cu anochi informativo encuanto Sistema Electoral na Aruba

ORANJESTAD - Bureau MFA ta organisa un anochi informativo encuanto nos sistema electoral na Aruba. Orador invita pa e anochi aki ta sr. Luciano Milliard kende ta docente di ley na Universidad di Aruba specialisa riba ley constitucional.

Durante e anochi informativo aki ta trata historia di nos sistema electoral, entre otro, con el a inicia, di unda el a origina y desde ki tempo el a wordo estableci. Tambe ta bay den detaye di, entre otro, con nos sistema electoral ta hinca den otro, ken mag vota, pa kico nos ta vota, con un partido ta yega na un asiento, kico ta un restzetel, con ta calcula esaki y ki ora un gobierno ta demisionario.



Bureau MFA kier a extende un invitacion cordial na pueblo di Aruba pa atende e anochi informativo aki cu ta tuma luga diamars 5 di september na MFA Noord y diaranson 6 di september na MFA Paradera.

Orario ta di 7.00 pm – 8.30 pm y entrada lo ta completamente gratis. Pa mas informacion por yama 281-0001 of 281-0005.

Mision di Bureau MFA ta pa ofrece diferente servicio sea publico of priva mas efectivo y mas cerca di cas. Tambe ta promove y facilita e participacion y interaccion social y cultural di e ciudadanonan den comunidad sea cu actividadnan educativo, recreativo y social/cultural pa tur edad.

Aña escolar a habri y Priki ta cla pa proteha un y tur



ORANJESTAD - Seccion Cuido Salud Hubenil di Departamento di Salud Publico ta preparando pa e campaña anual di vacunacion escolar. Vacunacion ta e manera preventivo mas efectivo contra malesanan contagioso. E programa di vacunacion t'ey pa proteha salud di cada mucha individual y nos poblacion en general. Pa logra esaki ta importante pa mantene un grado di vacunacion halto, mas principal bou di muchanan na scol caminda un por pega otro facilmente.

Durante e aña escolar 2017-2018 algun grupo di mucha na scol ta haya e vacunanan DKTP (contra difteria, kinkhoest, tetanus y polio), MMR (contra cacheton, sarampi y rodehond) y HPV (contra virus papiloma humano).

Muchanan ta haya diferente vacuna ora nan ta baby segun e programa di vacunacion.
Ora e mucha ta drenta scol ta ripiti algun vacuna como refuerso pa mantene nan defensa. Ademas na aña 2014 a introduci e vacuna contra HPV (virus papiloma humano) pa proteha mucha muhenan contra cancer na boca di matriz. E campaña di vacunacion escolar 2017-2018 ta dirigi riba algun grupo specifico di mucha cu ta bin na remarca pa cierto vacuna:

Grupo	Vacuna
Muchanan di scol preparatorio (kleuter) naci te cu 2012 cu ta falta nan vacunanan *di 4 aña*	DKTP / MMR
Muchanan den klas 1 di scol basico cu ta falta nan vacunanan *di 4 aña*	DKTP / MMR
Muchanan den klas 5 di scol basico	DKTP / MMR
Muchanan naci 2007 na scol special	DKTP / MMR
Mucha muhenan den klas 6 di scol basico y special	HPV

Cada mucha cu ta bin na remarca pa vacuna ta ricibi un formulario di permiso y foyeto di informacion na scol pa duna nan mayor of voogd. Ta pidi tur mayor of voogd pa lesa e foyeto di informacion y si tin cualkier pregunta of duda yama seccion Cuido Salud Hubenil. Ta pidi mayor of voogd pa yena e formulario di permiso y entrega esaki na scol mas pronto cu ta posibel. Sin permiso di mayor no por vacuna e muchanan.

Tur mucha tin derecho pa crece y desaroya bon di salud. Cuido y proteccion di nos muchanan ta un responsabilidad di nos tur. Ban percura pa tur mucha na Aruba ta bon vacuna!

Pa mas informacion por tuma contacto cu Departamento di Salud Publico, Seccion Cuido Salud Hubenil, situa na van Leeuwenhoekstraat 16, Oranjestad, telefon 522-4200 of 582-7112, e-mail: jgz@aruba.gov.aw.

Turibana 10.5km Run ta tuma luga dia 10 di september



ORANJESTAD - Poco poco e dianan ta yega pa e tan spera y popular careda di Turibana 10.5Kcu ta tuma luga riba diadomingo dia 10 di september 2017.

E careda ta sali pa 6:00 a.m. y for di 5:00 a.m IBiSA Team ta cla pa ricibi tur participante na MFA Noord, na unda e careda ta start y finalisa.
Esaki ta un tradicional 10.5K cu ta hala basta atencion di nos atletanan local pero tambe di esnan internacional . Atletanan ta prepara grandemente pa e competencia aki, entrena fuerte y sigur pa mehora nan tempo. E categoria ta como lo siguiente: 14- 19, 20-29,30-34,35-39,40-44,45-49,50-54,55-59 y 6-+
Inscripcion ta cuminsa e siman aki online via https://registration.mylaps.com/turibanaloop/ y e pago lo por wordo haci na IBiSA Frankrijkstraat 1.
Ora di oficina na IBiSA ta for di 8:00a.m. pa 12'or di merdia y despues for di 1:00p.m. pa 4:00p.m. Costo di inscripcion pa participante local ta Afl. 20,- y pa participante internacional ta US$ 15,-. Cu esaki bo ta haya un bunita dry fit T-shirt di recuerdo di e "38rd Turibana 10.5K Run".

Ta corda tur participante pa inscribi trempan y pasa paga pa sigura bo participacion na e gran evento aki, pues riba e diadomingo mainta di careda no ta tuma inscripcion sino solamente 'check-in' di e atletanan cu ta presente pa participa. Keda pendiente riba Facebook di IBiSA of den medionan di Comunicacion pa lo demas informacion

Departamento Recurso Humano

ORANJESTAD - Departamento Recurso Humano (DRH) ta informa pueblo di Aruba y su clientela en particular cu su oficinanan lo ta cera pa publico diabierna 25 di augustus 2017.
Motibo ta cu ta bay tene un reunion general interno. Nan lo ta habri manera normal bek riba dialuna 28 di augustus 2017. DRH ta pidi disculpa pa cualkier inconveniencia esaki por causa y ta yama danki di antemano p'e comprension.

Danki N'abo FAVI por sigui alegra bida

Cu e lema aki FAVI ta inicia su accion di donacion 2017

ORANJESTAD - Cu hopi entusiasmo, FAVI ta haci inicio na su accion di donacion pa aña 2017. Cu e meta pa recauda fondo financiero necesario pa asina FAVI por sigui brinda tur su servicionan, cubri su gastonan manera transportacion pa e clientenan (diesel, mantencion di busnan etc.), pa e actividadnan di cliente individual of den grupo, pa cumpra medionan auxiliar avansa pa e cliente por haci uzo di dje pa e diferente lesnan, tambe pa cubri otro gastonan operacional.

No ta nada facil pa biba cu un limitacion di bista. FAVI t'ey pa yuda y guia personanan cu problema di bista pa nan por desaroya nan mes segun nan posibilidad, pa nan por biba un bida mas independiente cu ta posibel. E servicionan cu FAVI ta ofrece na e cliente cu problema di bista ta entre otro, chekeo di bista, guia den e uzo di medionan auxiliar,lesnan di computer, typeles, brailleles, les di cushina, grupo di combersacion. Banda di tur esaki tambe FAVI ta pone atencion na actividad social, manera FAVI-do (grupo di obra di man, grupo di musica), les di gym y otro actividadnan pa nos muchanan.



FAVI su servicio na clientenan ta completamente gratis y esaki ta danki na e donacionnan cu FAVI ta ricibi tur aña di e comunidad di Aruba en general, comerciantenan y diferente clubnan di servicio. Durante di e mainta di 24 di augustus, FAVI ta entrega e listanan na e
Colectantenan pa asina aki nan trabao cuminsa. FAVI ta gradici tur colectante pa nan trabao y tur dunado pa nan aporte valioso na nos trabao. Sin nan FAVI no por existi.



Abo hoben kier yuda un instancia, considera FAVI como e instancia pa yuda. Duna bo aporte dor di tuma un lista bashi di FAVI y incentiva bo amistad, conoci y famianan pa haci un donacion na FAVI. Asina aki bo ta yena bo lista como un colectante boluntario. FAVI ta termina e articulo aki, stimulando abo pa bira un dunado di FAVI y aporta na e accion di donacion. Pa mas informacion con pa bo bira un dunado of pa cualkier otro informacion tocante di bista bo por yama oficina di FAVI na telefon 582-5222 of 582-5051 entre 8or am te cu 4or pm.



Pa haci un donacion na FAVI por haci esaki libremente ariba nos cuenta di banco RBC-Royal bank: 31.36.6122 :menciona accion di donacion 2017. Di antemano masha danki pa Bo donacion

Ainda gremio di docente ta wardando riba restructuracion salarial



ORANJESTAD – Sindicato di Maestronan di Aruba (Simar) ta papiando con nan ta bay trata cu e asunto di aumento di salario cu gobierno a bin cu ne y cu a drenta recientemente na vigor 1 di augustus. Ya cu esaki ta un aumento general y Simar kier sa con esaki ta para pa tereno di enseñansa y naturalmente pa e docentenan. Igualmente e asuntonan di implementacion di functiehuis y restructura salarial ta pendiente ainda.

Aruba tin un cuerpo di docente hopi grandi alrededor di 1200. Pero esunnan cu a bira miembro di Simar ta relativamente un grupo chikito activo y un grupo grandi pasivo cu ta entre otro pensionadonan cu ainda ta den enseñansa.

Prome cu nan a bay cu receso di vakantie, Simar tabatin un reunion cu e stuurgroep y diferente partidonan tabata presente. Pero si di parti di oficina di minister di Enseñansa no tin hende presente. P'esey nan lo mester bin bek y tuma un decision. Ya cu nan mester bay wak si e punto cu un partido den e stuurgroep a trece dilanti tabata valido pa sigui want'e. Of si e ta algo cu nan por bin cla cu ne pronto, nan lo por push'e prome cu eleccion.

P'esey den principio e concepto di ley ta un rato on hold. Tin cambionan cu a sosode cu no a pasa den e stuurgroep. P'esey e sindicato kier tin mas claridad entre otro riba e cantidad di alumno pa un scol. E ta algo cu a wordo cambia sin tene cuenta cu e stuurgroep y cu nan kier debati riba dje. Tin scolnan cu tin 6 klas; otro 10 y te hasta mas y Simar kier mas claridad riba unda ta bin e division, tocante ki sorto di cabesante nan ta pone pa maneha e scolnan ey. Tambe nan mester wak si e cantidad unda ta wordo haci e division di klas pa scol ta uno realistico.

"Mi ta kere cu a yega tempo pa bo bin riba e parti cu bo ta restructura tur cos. Ya cu e ta un cos cu hopi aña para. E ta un sistema full bieu cu bo no ta crece den dje", segun presidente di Simar, Sheila Tromp.
Pero e ta reconoce cu tin caminda cu nan tin cu sigui cana prome cu e ta keda cla. P'esey ta importante pa e proceso aki lo wordo atendi den parlamento pa e sigui cana. Despues nan tin cu pensa riba un aumento ya cu 'esaki no ta un aumento', segun sra. Tromp.

Eleccion y enseñansa
Presidente di Simar tambe a indica cu pronto nos pueblo lo participa den eleccion general unda nos ta wak diferente partido cu ta priminti hopi. Nan kier wak sigur unda cu enseñansa tin prioridad pa e gobierno cu lo sinta.

Ya caba Simar a indica cu ta dispuesto sigur pa traha y sinta cu e minister di Enseñansa cu drenta pa nan bay traha riba e puntonan cu nan tin caba pa enseñansa pa mehora esaki. Pero tambe Simar kier wak kico e gobierno tin ariba su plannan pa cu enseñansa.

Nan por scucha fei algun miembronan di Simar cu ta entre otro riba listanan di partido algun proposicionnan.

E sindicato ta wak kico ta nan ideanan cu nan tin pa enseñansa. Tambe Simar a sinta cu diferente partido pa scucha kico ta nan vision pa enseñansa. "Tur esaki tin den porta di aña escolar nobo."

